

El jardí de Sant Gervasi

NÚM. 18 | MAIG 2016 | DIARI INDEPENDENT I GRATUÏT | www.eljardidesantgervasi.cat | DL B 25204-2014

LA BONANOVA | MONTEROLS | GALVANY | TURÓ PARC | EL FARRÓ | EL PUTXET

18

Xavier Cordoní

Una tradició xocolatera
familiar des de 1877

20

El parc de Collserola

És un privilegi tenir a tocar
un gran parc natural

24

Francesc Vilasís

Amb l'art de l'esmail ha fet
una aportació artística universal

40

Isidre Bohigas

'De vegades és més car un
sofà que una obra d'art'



farina la teva botiga de pasta
pasta fresca *al barri!* segueix-nos
www.farinapastafresca.com

*elaboració pròpia
de pasta fresca*

ens trobaràs
als Mercats de BCN:
Sant Gervasi Hostafrancs
la Concepció i la Mercè

EXPO ALFOMBRA IRÁN
alfombras y kilims, persas orientales y modernas

Desde **1973** CALIDAD, CONFIANZA, SERVICIO

c/ Laforja 109, (esq. Calvet) Tel. 93.209.95.80
www.expoalfombrairan.com

TROBALLAR
TRES TORRES

**Assessorament
Immobiliari**

www.trobllar.es

Angli, 41 08017 Barcelona Tel. 93 252 02 83 Mòbil. 650 249 043 miriam.fischer@trobllar.es

**CLINICA
DENTAL**

JOSEP MARIA CLEMENTE

25 anys | 1990 | 2015

Ronda General Mitre 190 - 93 211 12 11
www.cldental.es - recepcio@cldental.es

LA MILLOR TAXACIÓ transparència – garantia – seguretat

MARQUES
EXCLUSIVES

valoracions
privades



ESPECIALISTES
EN DIAMANTS

valoracions
a l'alça



TAXEM TENINT EN
COMpte LA JOIA

valoració
global



30€
DE REGAL

**COMPREM
OR
I PLATA**
Nº1 a Catalunya

C/ València, 308 (migdia obert) • T. 93 487 87 49

C/ Calvet, 9 • T. 93 209 08 38

www.compremor.com

* Oferta vàlida fins al 31 de maig a partir de 20 grams d'or.
Regal limitat per persona i dia.



ServiDigest

CENTRE MEDICOQUIRÚRGIC

APARELL DIGESTIU, METABOLISME, NUTRICIÓ I OBESITAT

Qui Som

ServiDigest és un Centre Medicoquirúrgic ubicat a Barcelona i especialitzat en el diagnòstic i tractament integral de les malalties de l'Aparell Digestiu, el Metabolisme i l'Obesitat.

Està integrat per un equip d'especialistes d'alta qualificació professional i formació científica, i disposa d'unes instal·lacions equipades amb l'instrumental mèdic i quirúrgic tecnològicament més avançat.

Atenem diàriament als pacients privats i de la majoria d'entitats asseguradores, de 9 a 14 hores i de 16 a 21 hores.



Objectius

L'atenció personalitzada i la qualitat en el tracte humà. A ServiDigest creiem que el treball en equip permet donar un millor servei als pacients i és més enriquidor pels professionals. Un dels objectius del Centre Mèdic ServiDigest és la permanent actualització científica.



Director: Dr. Josep Merlo

Equip Medicoquirúrgic:

Dr. Ramiro Durán - Dr. F. Xavier de Ribot - Dra. Patricia Gonçalves - Dr. Osvaldo Díaz-Canel - Dra. Jeannine Suárez - Dr. Luis E. Yip - Dr. Michel Blé - Dra. Mercedes Blasi - Dra. Carmen Jauregui - Dra. Sara Galter - Dr. Jordi Ortiz - Dra. Cristina Sánchez - Dr. Manuel Rodríguez - Dr. Eduard M^a Targarona - Dr. F. Xavier Bastida - Dr. Oriol Vernetla - Dra. Diana Tundidor - Dr. Ignasi Saigó - Sra. Mar Bacardit - Sra. Anna Boteller.

I amb la professionalitat d'un excel·lent Equip Sanitari, Administratiu i Tècnic.

Serveis Mèdics

Servei d'Aparell digestiu

Consulta mèdica de Gastroenterologia, Hepatologia, Vesícula i Vies biliars, Pàncrees i Coloproctologia. Programa de detecció precoç i tractament del Càncer de Còlon. Estudi integral i tractament de la Malaltia per Reflux gastroesofàgic. Diagnòstic i tractament de l'*Helicobacter pylori*. Tractaments proctològics: Hemorroides, Fissura anal i altres.

Servei d'Endoscòpia digestiva

Endoscopies diagnòstiques i terapèutiques. Ecoendoscòpia digestiva. Estudi d'*Helicobacter pylori* per endoscòpia. Càpsula Endoscòpica per estudis d'Intestí prim i Còlon. Tractaments endoscòpics del Sobrepès i Obesitat: Baló Intragàstric, POSE (reducció d'estómac sense incisions).



Servei d'Anestesiologia i Reanimació

Servei de Motilitat i Proves funcionals digestives

Manometries esofàgiques - Phmetries de 24 hores - Manometries anorectals - Biofeedback anorectal pel tractament d'incontinència anal i restrenyiment. Proves d'alè d'Hidrogen espirat: Lactosa, Xilosa, Glucosa, Lactulosa, Fructosa, Sorbitol, per estudis diarrea crònica, meteorisme, dolor abdominal. Prova d'alè per estudi d'*Helicobacter pylori*.

Servei d'Ecografia i Elastografia

Ecografia abdominal i digestiva. Fibroscan-Elastografia per estudi de malalties hepàtiques. Ecografia tiroidea.

Servei de Cirurgia

Consulta de Cirurgia General, Digestiva, Endocrina-Metabòlica, de l'Obesitat i Estètica. Tractaments quirúrgics: Cirurgia Laparoscòpica, Cirurgia Ambulatoria mínima estada, Cirurgia General i Digestiva convencional, Cirurgia Endocrina-Metabòlica, Cirurgia de l'Obesitat i Estètica.

Servei d'Endocrinologia, Nutrició i Dietètica

Consulta mèdica d'Endocrinologia. Estudis Endocrins i Metabòlics. Consulta de Nutrició i Dietètica. Avaluació nutricional. Dietes personalitzades.

Servei medicoquirúrgic de l'Obesitat

Servei integral i multidisciplinar pel diagnòstic i tractament del Sobrepès i Obesitat. Tractaments mèdics, nutricionals i dietètics. Tractaments endoscòpics: Baló Intragàstric Endoscòpic, Cirurgia endoscòpica POSE-Primary Obesity Surgery Endoluminal (reducció d'estómac sense incisions). Tractaments quirúrgics amb totes les tècniques de Cirurgia Bariàtrica: Sleeve gastrectomy (Gastroplastia tubular), By-pass gàstric, Encreuament duodenal i altres.

Servei de Hidroteràpia del còlon

Tractament del Restrenyiment i altres alteracions amb la neteja profunda de l'intestí gros (recte i còlon).

Balmes 334 (Centre Mèdic) 08006 - BARCELONA Tel: 93 545 09 90

www.servidigest.com

Més de 40 anys al Servei de la Salut



CRÈDITS

Edició:
El jardí de Sant Gervasi SL
Coordinació comercial:
Martí Rodríguez Mestre
marti@eljardisg.com
Mariona Aluma
mariona.aluma@eljardisg.com
Coordinació editorial:
Jesús Mestre Campi
jesus@eljardisg.com
© Textos: dels autors
© Fotografies i il·lustracions:
s'esmenta l'autoria de la il·lus-
tració o la seva procedència
Redacció: Elena Bulet, Gràcia
Farràs, M. Antònia Font
Fernández, Jesús Mestre, Car-
me Rocamora, Javier Sardá
Correcció d'estil: Ester Bonet
**Disseny de maqueta i maque-
tació:** Jesús Mestre, G. Farràs
Tirada: 12.000 exemplars
Dipòsit legal B 25204-2014
Il·lustració de portada:
Oscar Alabau al concert de pri-
mavera del Pere Pruna, J. Sardá

Avis legal: El titular de la publicació
no serà responsable de cap error,
inexactitud o irregularitat que puguin
tenir els continguts publicitaris o
dels patrocinadors. Per tant, estarà
exempt de qualsevol responsabilitat
derivada d'eventuals descomptes,
ofertes i promocions de tercers, que
es puguin oferir en la publicació.
Tampoc no es fa responsable de les
opinions i continguts expressats per
terceres persones en la publicació.

EDITORIAL

Estem en plena primavera i les activitats sembla que creixin com l'herba, les flors o les fulles dels arbres. Aquests dies, per exemple, n'hi ha relacionades amb el cicle Òpera en Ruta, o amb la dansa. Com és usual, són els equipaments públics els que ofereixen un ventall més ampli de propostes, però també hi ha iniciatives privades o d'entitats dels barris.

El comerç també es prepara per a una de les seves cites anuals més emblemàtiques, la Mostra de Comerç de Sant Gervasi que enguany arriba a la 19a edició i, com és tradició, ocuparà per un dia el tram del carrer Muntaner des de la plaça de la Bonanova fins a la Ronda de Mitre. A part de les paradetes de les botigues del barri, al vespre es fa l'espectacular Passarel·la de Moda que ens acosta, a peu de carrer, les darreres tendències en els vestits i complementos d'homes i dones.

El jardí estrena web! A partir d'aquesta setmana, quan consulteu el web el trobareu diferent, amb un caràcter més modern i més visual. També hem incorporat nous apartats i volem cuidar la projecció comercial del barri amb el "Directori", una expressió digital evolucionada de la secció de la revista en paper que, revista a revista, va creixent. El web permet salvar les limitacions d'espai del paper i, per tant, els articles poden ser més llargs i amb més fotografies, i les notícies de l'agenda són més nombroses i molt més extenses. Volem apostar per compaginar les dues alternatives: una revista en paper, de lectura més agradable però puntual, amb la revista *on line* que sempre teniu al vostre abast a l'ordinador, la tauleta o el mòbil.

Fe d'errades: a l'editorial d'abril vam fer un greu error en definir la flor de la capçalera com una "violeta" quan en realitat és una "clavellina silvestre", del gènere *Dianthus*, la *Dianthus pavonius*.

SUMARI

- Agenda. Nomenclàtor** | 4 - 5
- Notícies del barri** | 6, 8
Antoni Molista, Jesús Mestre, Marc Guillamet, Carme Rocamora, Eduard Sant
- Articles** | 10, 12
X. Boned, R. Rosich, M. Talló i N. Mestre, Pau Farràs, Fra Valentí Serra, i J. de Oleza
- Entrevista** | 14
Jordi Bosch, Carme Rocamora
- Entrevista** | 16
Unes hores com a alumna, Elena Bulet
- Bellesguard** | 17
Les joies de Cecília d'Urgell, E. Galindo
- Treballant a Sant Gervasi** | 18
Xavier Cordoní, J. Sardá i J. Mestre
- Reportatge** | 20
El Parc de Collserola, d'Ariadna Coten
- Comerç** | 22
8a Desfilada de Moda i Complementos. El carrer d'Alfons XII i el general Prim, Jordi Llorach i Cendra
- Interior de barri** | 24
Francesc Vilasís-Capalleja, J. Mestre
- 26 | **Explorar el jardí** | 26
Jardins de Ferran Casablanques, M. J. Tort
La poput, E. Capdevila
- 27 | **Turó Parc**
Diàlegs entre la Rosa i el Llibre
- 28 | **Abans i ara**
Les Escoles Pies, J. Sardá i J. Mestre
- 30 - 31 | **Gent Gran**
Víctor Català, Jaume Busquets
El cervell també fa esport, G. Batalla
- 32 - 33 | **Arts i lletres**
Casa Usher, Jordi Quer
- 34 | **Salut i nutrició**
La llimona, Marta Castells
- 35 | **Cuina de mercat**
Maduixa passió, Blai Pérez
- 36 | **Pels petits de casa**
- 37 | **El Faristol**
Serrat sense Serrat, E. Sant Chalois
- 38 - 39 | **Passatemps, Directori**
- 40 | **Contraportada**
Isidre Bohigas, M. Antònia Font Fernández

Per publicitat: 637 96 16 17 / marti@eljardisg.com



**Nova bugaderia autoservei
a prop de casa seva o del seu negoci**
Nueva lavandería autoservicio
cerca de su casa o de su negocio

Calaf, 34
Barcelona 08021
www.marywash.es



agenda de l'11/V al 8/VI

DEL 5 D'ABRIL AL 29 DE JULIOL
Préstec **revistes de viatges**.
Centre Cívic Casa Sagnier

DE L'1 D'ABRIL AL 15 DE MAIG
Concurs de còmic juvenil
Sarrià - Sant Gervasi
Centre Cívic Casa Sagnier

MAIG

DE L'1 AL 31 DE MAIG
Exposició:
Work in Progress.
Centre Cívic Vil·la Florida

DEL 2 DE MAIG AL 29 DE JULIOL
Exposició: **Concurs d'InS-TaNtRAiL**.
PIJ Sarrià-Sant Gervasi
Centre Cívic Casa Sagnier

DIMECRES 11, DE 10 A 20 H
Fira de Sant Ponç.
Plaça de Mañé i Flaquer
Organitza: Veïns Farró

DIMECRES 11, A LES 18 H
Òpera en ruta: **Programació del Gran Teatre del Liceu**.
Biblioteca Joan Maragall
Organitza: C C Vil·la Florida

DIMECRES 11, A LES 18:30 H
Conèixer per evolucionar II:
Les parts del nostre cos, a càrrec de Joan Aracil.
Centre Cívic Can Castelló

DIMECRES 11, A LES 18.30 H
Consell de Barri de Sant Gervasi - La Bonanova
Centre Cívic Vil·la Florida
c. Muntaner, 540

DIMECRES 11, A LES 19 H
Presentació del llibre: **Tot això ho faig perquè tinc molta por** d'Empar Moliner.
Amb la presència de l'autora.
Casa Usher Llibreters
c. Santaló, 79

DEL 12 DE MAIG AL 2 DE JUNY
Exposició: **La Primavera artística**, pintures de Roser Busquets, Maite Pereny i Teresa Periel
Espai Putxet

DIJOUS 12, A LES 18 H
Tais azafatas, amb Mònica Sirera. Què necessites per treballar com a hostessa?
Centre Cívic Casa Sagnier

DIJOUS 12, A LES 19 H
Presentació del llibre **El hombre del sombrero de ala ancha**, de Juan Bahima
Llibreria +Bernat
Organitza: La Vocal de Lis

DIJOUS 12, A LES 19 H
Presentació del poemari **L'arbre de foc**, d'Agustí Bartra.
Casa Usher Llibreters

DIJOUS 12, A LES 19:30 H
Òpera en Ruta: **Il segreto di Susanna**, amb alumnes de l'Acadèmia Marshall
Centre Cívic Pere Pruna

DIJOUS 12, A LES 20 H
Cantant Shakespeare, un programa integrat per àries d'òperes.
Espai Putxet

DIJOUS 12, A LES 21 H
Stop Maremortum - Canet Rock, concert solidari a favor de les persones refugiades.
Luz de Gas
Entrades: 12 € anticipades, 15 € taquilles

DIVENDRES 13, A LES 20 H
DIVENDRART: Cloenda de l'exposició **Eduard Garcia**, i actuació de Sick Moon Freud i Jordi Fontich.
La Perrockia
c. Francolí, 60-62

Poesia i música al Turó Parc



A sobre, cartell promocional del cicle sobre Poesia i música que es celebra al Turó Parc.

A la dreta, cartell de la trobada de motocicletes scoopy. A la pàgina següent, Mayte Martín que actuarà a Luz de Gas.

Aquesta agenda recull un resum de les informacions que ens arriben a la redacció. Podeu trobar més notícies o informació més completa d'aquestes activitats i d'altres, i enllaços a internet, a l'agenda del web: eljardidesantgervasi.cat

DIVENDRES 13, A LES 20 H
Òpera en Ruta: **If Music Be The Food Of Love, Play On**, amb alumnes de l'ESMUC.
Centre Cívic Pere Pruna

DISSABTE 14, A LES 11:30 H
Òpera en ruta: **Un matí d'òpera**. Conte amb motiu del Dia Europeu de l'Òpera, amb Núria Clemares.
Biblioteca Joan Maragall

DISSABTE 14, A LES 12 H
Òpera en ruta: **Fairy Queen**, de Henry Purcell, a càrrec de l'Orquestra de Cambra de Sabadell i Àula de Cant Àngels Busquets.
Centre Cívic Can Castelló

DISSABTE 14, A LES 12 H
Contes musicals per a infants, amb Carolina Pereira i Mecha Laevy.
Casa Usher Llibreters
Preu: entrada invertida

DIMARTS 17, A LES 18 H
Treballar al Tibidabo, a càrrec dels tècnics de selecció del Parc d'atraccions.
Centre Cívic Casa Sagnier

DIMARTS 17, A LES 19 H
Somniant l'Atlàntida
Recopilació de fragments

de diferents poetes catalans, especialment de Verdader. Amb Sílvia Bel, veu; Juan Manuel Galeas, cantautor i José Santiago, guitarra.
Turó Parc
Organitza: Districte de Sarrià-Sant Gervasi

DIMARTS 17, A LES 20 H
Presentació del **Regest dels documents de l'Arxiu Parroquial de Verdú relacionats als Jueus (1265-1484)**, amb Josep Xavier Muntané.
Comunitat israelita de Barcelona, carrer Avenir, 24
Cal inscripció prèvia: info@cibonline.org

DIMECRES 18, A LES 17:30 H
Les bruixes de xocolata, amb Mon Mas.
Biblioteca Joan Maragall

DIMECRES 18, DE 18:30 A 21 H
Tendència suïcida en l'adolescència, amb Laia Ferrer, doctora en psicologia, psicòloga clínica.
Fundació Vidal i Barraquer
c. Sant Gervasi de Cassoles, 88

DIMECRES 18, A LES 19 H
Tast i presentació del llibre de cuina **Vegana i catalana** de Marta Castells.
Casa Usher Llibreters

DIMECRES 18, A LES 19:30 H
Presentació del llibre de relats **Sota la catifa!**, a càrrec d'Angelique Pfitzner.
Centre Cívic Casa Sagnier

DIMECRES 18, A LES 19:30 H
Del blues a la música electrònica, combo del Departament de Jazz i Música Moderna de l'Esmuc i coordinació d'Ignasi Zamora.
Centre Cívic Vil·la Florida

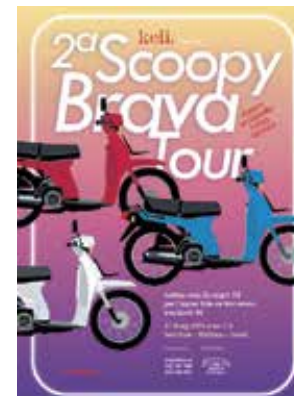
DIJOUS 19, A LES 19 H
Vespre de dansa, representacions de caire íntim mostrant estils diversos i creacions pròpies.
Centre Cívic Vil·la Florida

DIJOUS 19, A LES 19 H
Inauguració d'exposició: **My beautiful pottery: L'encant de l'autèntic**.
Centre Cívic Pere Pruna

DIJOUS 19, A LES 20 H
Cant per a tothom: **Carlos Guastavino, el Schubert argentí**, amb Maria Teresa Garrigosa, soprano, Jorge Voronovitsky, piano, i Juli Fernández, comentarista.
Centre Cívic Pere Pruna

DIVENDRES 20, A LES 17:30 H
Renova la Teva Robat: Mercat d'intercanvi
Centre Cívic Casa Sagnier

DIVENDRES 20, A LES 19 H
Presentació del llibre **La presencia**, de Gema Nieto.
Casa Usher Llibreters



DISSABTE 21, MATÍ
Segona edició de l'**Scoopy Brava Tour**. El punt de trobada és al Turó Parc i després de fer una volta per l'Arrabassada fins al Tibidabo baixarem per Vallvidrera i prendre un aperitiu a Sarrià.

Cirugía plástica Plataforma láser Obesidad
Varices Antiaging Estética

clínica mandri®
medicina y cirugía estética

Ponte en manos de profesionales:
Especialistas en Cirugía Plástica y Medicina Estética

Mejorar nuestro aspecto resulta fundamental para la salud física y mental. Es necesario ponerse en manos de profesionales y disponer de unas instalaciones dotadas de las últimas tecnologías. Este es nuestro compromiso:

Una satisfacción completa.

Llame al **T. 93 254 77 46** y solicite una visita gratuita y sin compromiso www.clinicamandri.com

DISSABTE 21, A LES 12 H
Sardanes amb la cobla Rambles.
 Plaça Joaquim Folguera
 Organitza: Associació de Veïns Sant Gervasi de Cassoles

DISSABTE 21, A LES 12 H
 Teatre Familiar: **El circ dels núvols**, la Cia De Puntetes.
Espai Putxet

DISSABTE 21, A LES 21 H
 Concert de final de gira d'**Elena Gadel-Delicada**
Luz de Gas
 Entrades: 15 €

DIUMENGE 22, A LES 11:30 H
A la D3 + Dansa als jardins, espectacles de dansa.
Centre Cívic Vil·la Florida

DIMARTS 24, LES 19 H
 Xerrada sobre **el Barça i el futbol** entre Sergi Pàmies (*Confessions d'un culer defectuós*) i Frederic Porta (*Barça inèdit*).
Casa Usher Llibreters

DIJOUS 26, A LES 11 H
Mà i manetes, càrrec de: Sandra Rossi.
Biblioteca Joan Maragall

DIJOUS 26, A LES 18 H
 Xerrada familiar: **Recursos educatius i de criança per a famílies novelles**.
Biblioteca Joan Maragall
 Organitzen: el PIJ, el PIAD i La Saleta, de la Casa Sagnier

DIJOUS 26, A LES 19:30 H
Iggy Pop Live in Basel 2015.
Cinesa Diagonal i Cinemes Boliche
 Entrades: 9,75 €

DIVENDRES 27, A LES 19 H
 Xerrada inaugural de l'expo-

sició: **Behind The Absence**. **Myriam Meloni / Picturetank**. Fins a 28 de juliol.
Biblioteca Joan Maragall

DISSABTE 28, A LES 11 H
 Torneigs de **League Of Legends**. Jocs, sorteigs i moltes sorpreses més!
Casal Joves Casa Sagnier

DISSABTE 28, A LES 12 H
 Contacontes dels contes desexplicats: **Blancaneu i els set nans polits**, amb Vivim del cuentu.
Casa Usher Llibreters

DEL 29 DE MAIG AL 5 DE JUNY
Festa Major del Putxet
 PutxeTapes, batucada amb foc estatic, havaneres, vermut amb jazz, concert de guitarra clasica, sopar i ball de festa major... són algunes de les activitats de la festa.
 Organitza: Associació de Veïns i Amics del Putxet

DIUMENGE 29, A LES 11:30 H
2a Trobada de colles sardanistes de veterans, amb la cobla La Nova del Vallès
Plaça de Narcisa Freixa

DILLUNS 30, A LES 18:30 H
Consell de Barri de Sant Gervasi-Galvany
Centre Cívic Casa Sagnier
 carrer Brusi, 51-61

DIMARTS 31, A LES 19 H
Recital amb el poeta Joan Margarit.
Casa Usher Llibreters
 c. Santaló, 79

DIMARTS 31, A LES 19 H
 Xerrada sobre **Voluntariat i camps de treball**, a càrrec de COCAT.
Casal Joves Casa Sagnier

JUNY

DE L'1 AL 12 DE JUNY
 Exposició: **Cartells de Festa Major**.
Centre Cívic Vil·la Florida
 Organitza: Comissió de Festes

DIMECRES 1, A LES 17:30 H
Blanche rose et rose rouge, amb Severine Geyer.
Biblioteca Joan Maragall

DIMECRES 1, A LES 18:30 H
Consell de Barri del Putxet i el Farró.
Escola Poeta Foix
 carrer Balmes, 298

DIMECRES 1, A LES 19:30 H
Música llatina amb arrels africanes, amb alumnes del combo de Música Popular Afro-Llatina de l'Esmuc.
Centre Cívic Vil·la Florida

DIMECRES 1, A LES 20 H
 Nit de cant líric: **Non ti scordar di me**, amb el tenor José Antonio Navarro i el pianista Jorge Voronovitsky.
Espai Putxet

DIJOUS 2, A LES 20 H
 Cinema: **I Capuleti e i Montecchi**, de V. Bellini, en directe des del Gran Teatre del Liceu.
Cinemes Boliche, Bosque, Gran Sarrià
 Entrades: 21,50 € (Gran Sarrià i Bosque) / 18 € (Boliche)

DIVENDRES 3, A LES 19:30 H
 Cant per a tothom: **Fragments d'òpera**, amb alumnes de l'Acadèmia Marshall, amb direcció tècnica de Montserrat Aparici.
Centre Cívic Pere Pruna

DIVENDRES 3, A LES 21 H
 Concert de **Mayte Martín**,



amb una formació de luxe, elegant i rotunda.
Luz de Gas
 Entrades: 20,70 €

DISSABTE 4, TOT EL DIA
19a Mostra del Comerç al Carrer, i Passarel·la de Moda. Mostra de Comerç de 10 a 20:30 h, i a les 21 h la Passarel·la a Muntaner / Mitre.
Carrer Muntaner
 Organitza: Eix Comercial de Sant Gervasi

DEL 6 AL 12 DE JUNY
Jornades gastronòmiques. Conjunt de tallers, xerrades i showcooking entorn l'alimentació sana i natural.
Centre Cívic Vil·la Florida

DIMARTS 7, A LES 19 H
Especial llavors, amb Maria Alcolado i Mercè Homar de mesquemenjar.
Centre Cívic Vil·la Florida

DIMECRES 8, A LES 17:30 H
La Carretera Bona, amb Fundació Mutual de Conductors. Hi col·labora: Servei d'Educació per la Mobilitat de la Guàrdia Urbana de Barcelona.
Biblioteca Joan Maragall

DIMECRES 8, DE 18 A 20 H
 Itinerari: **Un passeig pel barri**. Descobrint les joies de l'arquitectura moderna a Sant Gervasi - Galvany, amb David Jiménez.
Centre Cívic Can Castelló

NOMENCLÀTOR

La Via Augusta



L'any 1863 es va inaugurar el tren de Barcelona a Sarrià que, al llarg d'un extens tram, passava per Sant Gervasi de Cassoles: des de l'estació de Gràcia fins a la de la Bonanova (construïda el 1895). L'obra va comportar fer una gran rasa que en alguns indrets s'enfonsava molts metres i, per tant, implicava una important separació física entre els barris del costat muntanya, el Farró i Monterols, dels de la banda de mar, el Galvany i el Turó Parc. Es va fer, a cada banda de la rasa, uns camins que es van conèixer primer com carrer del Carril i, més tard, avinguda de Sarrià. També es va construir cases i torres, i fins i tot algun palauet. A partir dels anys vint es va començar a soterrar la línia de ferrocarril des dels seus inicis a plaça Catalunya fins a la plaça Molina. En el tram entre les estacions de Gràcia i Sant Gervasi es va urbanitzar la part de sobre com un carrer amb una part central per a vianants i amb arbrat, a l'estil d'un bulevard. Se li va donar, l'any 1931, el pompós nom de Via Augusta. En temps de la República i la Guerra Civil, les obres de soterrament es van aturar fins als anys cinquanta, quan es va fer el tram fins a la Bonanova. El nom de Via Augusta es va mantenir i la configuració del vial també tenia un cert aire de bulevard, amb arbrat i zones enjardinades, però amb prioritat pel trànsit rodat. D'aquesta manera, la via es converteix en un eix de circulació principals entre el centre de la ciutat i els barris de Sant Gervasi i Sarrià.

La fotografia, de anys seixanta, és d'un original no localitzat, però se'n conserven fotocòpies i Núria Isern ens va proporcionar una còpia. S'hi veu la cruïlla amb Santaló, amb les pistes de tennis del Turó i Can Castelló.

dsushi
 take away & delivery

(93) 143 38 78
(93) 618 45 17



Santaló, 153

dsushi.es

Abierto de lunes a domingo
de 13:00 a 16:00 y de 20:00 a 23:30

PEDIDO MÍNIMO 15€
 (Servicio a domicilio +1€)

Pedidos online desde nuestra web

www.dsushi.es

info@dsushi.es

notícies del barri

EL RACÓ DELS VEÏNS

Les demandes que no es van atendre

► **Antoni Molist**

He llegit amb estupefacció l'article del regidor Jordi Martí "A peu de carrer; a prop de la gent" (*El jardí de Sant Gervasi*, 17, p 27). La primera sorpresa és el format, adient per a un espai cedit per propaganda de campanya electoral, on veiem a un polític que dedica un temps a fer unes visites, just per escriure el seu article.

Mirant el contingut trobem com fa seves les reivindicacions del barri que, precisament, el seu partit no va satisfer en el passat mandat, curiós. L'anterior govern no es va atrevir a intervenir en el Turó Parc sense un consens veïnal per solucionar el conflicte dels gossos com a pas necessari per invertir en una rehabilitació. Així hem vist com s'ha continuat degradant fins a convertir-se en una qüestió de salut pública. El bus de barri per arribar als CAPs va ser reiteradament rebutjat, per exemple davant de la petició d'una astorada dona gran en un Consell de Barri. Quan es demanava un equipament per a la gent gran es responia que era responsabilitat de la Generalitat. Els equipaments al barri de Galvany, per sota de Via Augusta, tenien la màxima prioritat en el Pla de Futur de gener 2011 i en el PAD del 2012, però no hi van dedicar ni un sol cèntim en la seva construcció. Una altra sort va tenir un projecte secundari com era la millora de l'avinguda Pau Casals que va passar a ser una urbanització amb un pressupost de 1,2 milions d'euros, una barbaritat que no va arribar per arreglar la part central que ara reivindicuem.

És ben cert que l'Ajuntament té un deute històric amb el barri pel que fa a equipaments. Ara, insinuar que estem abandonats pel nivell de rendes o per ideologies quan ells no han fet res em sembla injust i contraproductiu, no sigui que l'actual govern els hi doni la raó. Aquest no és el millor camí a seguir pels que somiem amb els equipaments, malgrat que el regidor Jordi Martí pugui pensar que és un bon argument pels seus interessos polítics.

El nou PAD està en elaboració amb aquestes peticions, però el temps passa i els veïns no veiem les millores tan esperades. Per exemple; sembla que hi ha voluntat i valentia per afrontar una solució per el Turó Parc, però la decadència continua. Ara tenen l'oportunitat de fer-ho, l'anterior govern els ho ha posat fàcil.

Antoni Molist Pallàs és veí de Galvany

Propostes per construir Barcelona



Image: <https://decidim.barcelona>

► **Jesús Mestre Campi**

El dissabte 9 d'abril va acabar el termini per proposar o donar suport a les propostes d'actuació del procés participatiu del Pla municipal. L'1 de febrer s'havia posat en marxa el web decidim.barcelona, la plataforma digital que ha vehiculat el procés, i en el conjunt de la ciutat s'han fet més de 9.000 aportacions de veïns i veïnes de Barcelona, que han de servir per a l'elaboració del full de ruta del govern municipal per l'actual mandat. Al districte de Sarrià - Sant Gervasi, on es van fer 18 cites presencials que, com comentàvem en un article de la revista anterior (*El Jardí de sant Gervasi*, núm. 17, pàgina 6), va registrar una participació molt desigual, s'han fet un total 461 propostes d'actuació al web. Les deu que han recollit més suports són les següents:

1. Horts comunitaris als barris (465 suports)
2. Retirada de plaques franquistes a tot el districte (238)
3. Transport públic nocturn i de cap de setmana pels barris de muntanya (190)
4. Transport públic nocturn i de cap de setmana (152)
5. Fomentar l'ús del transport públic (120)
6. Canvi de nom de l'avinguda Príncep d'Astúries pel de Riera de Cassoles (117)
7. Mercat de Vallvidrera (114)
8. Establir mesures de prevenció d'incendis efectives a Les Planes (104)
9. Huertos urbanos para todos (103)

10. Mediacions de contaminació de l'aire (99)

Si donem fiabilitat a aquest rànquing de preocupacions dels veïns, no deixa de ser sorprenent el gran interès per fer horts i per assegurar els transports públics nocturns, sobretot els caps de setmanes, o fins i tot de "retirar totes aquelles plaques franquistes de les façanes dels edificis del districte, especialment les dels pisos de protecció oficial de l'època de la dictadura". Bé, segons el mencionat procés participatiu, aquests són les principals propostes de millores del districte. Se suposa que caldrà contrastar-les amb les propostes que s'han elaborat a les comissions de seguiment de cada barri, on les associacions hi ha jugat un paper més actiu.

Segons se'ns informa al web municipal, el Govern municipal ha iniciat la fase d'agrupar totes aquestes propostes, analitzar-les i valorar-ne la inclusió en els documents del Pla municipal. A fi de ser considerades, les propostes han de tenir un mínim de suport de la ciutadania.

Un cop acabada la fase de discussió i suport, les propostes s'ordenaran en funció de les que hagin estat més votades en cada eix i línia estratègica. D'aquest procés sortirà el document que inclourà les propostes de l'Ajuntament i la ciutadania, que es negociarà amb els grups municipals i se n'iniciarà el tràmit per a l'aprovació definitiva al Plenari del Consell Municipal el mes de juliol.

Participació veïnal: canvis en el Consell de Barri

S'han convocat el Consell de Barri pels dies següents: l'11 de maig el de Sant Gervasi - La Bonanova, al centre cívica Vil·la Florida; el 30 de maig el de Sant Gervasi - Galvany, al centre cívica Casa Sagnier; i l'1 de juny el del Putxet i el Farró, a l'escola Poeta Foix; tots els consells comencen a les 18:30 h. Respecte a convocatòries anteriors, s'ha introduït una important modificació: quatre setmanes abans de la celebració de cada consell de barri, es col·locaran a cada barri unes bústies acompanyades de butlletes en diferents equipaments públics o a altres llocs de referència, on el veïnat podrà exposar els temes del seu interès i fer-hi les aportacions, les propostes o els suggeriments que consideri adients. Les aportacions del veïnat es tractaran en les comissions de seguiment, que es reuneixen abans de la celebració de cada consell de barri, per tenir-les en compte en l'elaboració de l'ordre del dia de la convocatòria del corresponent consell de barri.

Més informació: <http://ajuntament.barcelona.cat/sarria-santgervasi/ca/noticia/estrenem-un-nou-format-de-consell-de-barri>



Dimas Pascual
675 512 972
dpascual@c21alpha.es



Hi ha una fantàstica casa en venda a Vallvidrera que t'està esperant. Medeix 346m² i està construïda sobre una parcel·la de 1.000m² amb un preciós jardí. Obra nova de l'any 2.000. Lluminositat, tranquil·litat, comoditat i benestar en un entorn tranquil a només 15 minuts de Barcelona.

Operació BIQUINI

Prepara el teu cos per a l'estiu!

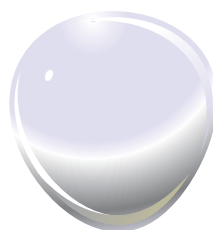


Tractament corporal **3 en 1:**
VelasmoothPro + Sèrum lipolític + Massatge reductor

Inclou **diagnòstic corporal** **gratuït**

Per només 75€ (Preu real: 119€)

Promoció vàlida fins al 15 de Juny



etern
centre Wellness



Centre de Medicina Estètica. E08941181
Autoritzat per la Generalitat de Catalunya

www.eternwellness.com



C/ Arimon 18-20 | 08022 Barcelona | tel. **93 181 39 34**

Dilluns-Divendres: 9:30 a 22:00 h. | Dissabte: 10:00 a 18:00 h. | Diumenge: 10:00 a 14:00 h.

notícies del barri



Coses del Farró

S'ha publicat el número 5 de la revista *Coses del Farró*, corresponent a Sant Jordi, i editada per l'Associació de Veïns i Comissió de Festes del Farró. Entre els articles que es publiquen, destaquem el dedicat a 'El passatge de Sant Felip', de Pep Arisa, com sempre molt ben documentat i amb fotografies de David de Moragas i el mateix autor. Es parla detalladament de la història d'aquest passatge, un dels indrets més tranquils, bonics i, com demostren, amb més història del barri. També hi ha un reportatge sobre el Projecte Radars, que en els mesos vinents també s'implantarà al Farró. Igualment destaquem un article de Gerard Soler sobre els motius i l'estat actual de la mobilització veïnal per canviar el nom de l'avinguda Príncep d'Astúries a Riera de Cassoles. S'hi reproduceix un plànol del geògraf francès Gaspar Bailleu, de 1706, amb el traçat de l'esmentada riera.

Centre de Dia Vallirana

► **Marc Guillemet**

A partir del dia 12 de maig començem uns tallers de formació per a

familiars, cuidadors i cuidadores de gent gran o persones amb dependència (Grups de Suport). Són xerrades dirigides per diferents professionals especialitzats (psicologia, infermeria, fisioteràpia, educació i treball social, teràpia ocupacional) i l'objectiu és proporcionar les habilitats necessàries a la persona cuidadora per millorar la qualitat de vida de la persona depenent i ajudar-la a tenir cura de si mateixa, facilitant-li eines que el permetin viure positivament l'experiència de cuidar.

Aquests tallers són totalment gratuïts i es realitzen al mateix Centre de Dia, al carrer Vallirana, 61, els dimarts i dijous d'11 a 12:30 h

Mor un jove en un accident de trànsit

► **Carme Rocamora**

El passat dilluns 25 d'abril, a tres quarts de set del matí, un jove menorquí de 22 anys resident a Barcelona es dirigia a la feina quan va impactar amb la seva motocicleta amb una furgoneta a la cruïlla entre Aribau i Madrazo. Les causes del sinistre són desconegudes, molt possiblement un dels dos conductors no va respectar els senyals de conducció. El jove anava a treballar a l'empresa Sandwichez, situada al carrer Amigó, on s'hi va traslladar el mes passat després d'haver treballat durant un any a la mateixa empresa, però a la plaça Molina.

La notícia ràpidament va consternar als seus companys de feina, que es van dirigir a l'Hospital Clínic, tot i que ja havia mort. A Menorca, van ser moltes les mostres d'afecte cap als familiars i la llàstima de la població, ja que el Raül era un noi molt conegut i valorat. Segons els seus amics més propers "Era simpàtic, amable i amb una capacitat especial de contagiar el seu riure".



Fotografies: Javier Sardiá - www.fotosardiá.com

A l'esquerra, coberta de la revista Coses del Farró.

A sobre, xerrada de Daryn J. Wiese a EspacioConSentido, sobre tenir cura de la columna vertebral.

A la dreta, detall del cartell del concert solidari amb els refugiats que es farà a la sala Luz de Gas.

Les claus per una columna sana

► **El jardí**

El dimarts 19 d'abril es va fer una xerrada a EspacioConSentido sobre les claus per tenir una columna sana, de la mà del doctor en quiropràctica Daryn J. Wiese. Aquesta especialitat, en ple desenvolupament als barris de Sant Gervasi tot i no estar adequadament reconeguda a l'estat espanyol, és un mètode natural de tenir cura de la salut especialitzat en la columna i en potenciar la capacitat d'autocuració del propi cos. Segons Wiese "Una columna vertebral sana i un sistema nerviós treballant al 100% són la clau per viure sense malaltia, sense dolor i al màxim del nostre potencial". Tot i així, sovint només ens recordem quan ens fa mal l'esquena. "Hem de prendre millors decisions sobre salut" va dir. Per a això, també és imprescindible tenir bons hàbits. També va exposar i detallar les set claus per tenir a una columna sana:

1. Una alimentació saludable
2. Beure aigua abundant
3. Fer exercici
4. Gestionar l'estrès
5. Mantenir una postura correcta
6. Dormir bé i suficients hores
7. Mantenir la columna en bon estat amb un quiropràctic.

Al web de la revista podeu trobar informació més amplia sobre aquesta xerrada i un vídeo explicatiu.

'Hem de prendre millors decisions sobre la nostra salut'

Shakespeare

► **Laura Pla**

Els Entre el 22 i el 28 d'abril i per celebrar el dia del llibre, el British Council i the Globe Theatre en col·laboració amb més de 10 organitzacions de l'estat espanyol, entre elles, la Biblioteca Sant Gervasi-Joan Maragall, van organitzar "The Complete Walk" el primer recorregut urbà per totes les obres que va escriure William Shakespeare. La ruta a Barcelona va passar per centres com ara el CCCB, British Council, Caixa Forum, Teatre Lliure de Montjuïc, Institut del Teatre i també per la biblioteca Xavier Benguerel, especialitzada en cinema, i la nostra, relacionada amb el món de l'audiovisual gràcies al festival de curtmetratges Bibliocurts. A la biblioteca del nostre barri es van projectar *Antoni i Cleòpatra*, *Coriolà*, *Titus Andrònic* i les tres parts d'*Enric VI*.



Stop Maremortum

► **Eduard Sant**

El dijous 12 maig, a les 21 h, Canet Rock i Plataforma Stop Mare Mortum ens convoquen a la sala Luz de Gas per gaudir d'un concert solidari a favor de les persones refugiades.

La festa tindrà com a protagonista la jove banda catalana Bonobos que presentarà un concert únic i irrepetible. També hi actuaran la banda Tardor, del País Valencià, i moltes sorpreses en forma de convidats

Entrades: 12 € anticipades, 15 € taquilles



93 408 83 18

Cenas celebraciones, Grupos y particulares. Capacidad 45 comensales salón interior.



El próximo 4 de junio estaremos en la feria de comercio de Sant Gervasi

grupo **RENGEL**

► **Pastelería RENGEL:**
Rda. General Mitre, 205

► **Panadería Cafetería RENGEL:**
Balmes, 385

► **Cafetería Restaurante GATTO ROSA:**
Muntaner, 479, 93 517 64 55

 rengelpasteleria@gmail.com

*AL COR DEL BARRI DE SARRIÀ –SANT GERVASI, TRES LLARS ACOLLIDORES,
TRANQUIL·LES I AMB UN EQUIPAMENT EXCLUSIU FET A LA SEVA MIDA.*

Residencial *Augusta Park*

Amb la Gent Gran



C/ Copèrnic, 30-32
08021 Barcelona · Telf. 93 362 49 10
informacio@residencialaugustapark.com
www.residencialaugustapark.com



Residencial *Bellesguard Park*

Amb la Gent Gran



C/ Valeta d'Arquer, 30-34
08017 Barcelona · Telf. 93 254 05 70
informacion@bellesguardpark.com
www.bellesguardpark.com



Residencial *Sant Gervasi Parc*

Amb la Gent Gran



C/ Teodora Lamadrid 7-15
08022 Barcelona · Telf. 93 418 78 65
informacio@residencialsantgervasiparc.com
www.residencialsantgervasiparc.com



articles

MOSSOS D'ESQUADRA

Al costat de les persones amb discapacitat

► **Xavier Boned**

L'any 2006 es va aprovar la Convenció Internacional sobre els Drets de les Persones amb Discapacitat. Aquesta Convenció suposa un punt d'inflexió en el reconeixement i l'exercici dels drets de les persones amb discapacitat. Assumeix el fenomen de la discapacitat com una qüestió de drets humans i preveu les mesures, tant de no discriminació com d'acció positiva, que els estats han d'implantar per garantir els drets d'aquest col·lectiu en igualtat de condicions amb les altres persones. El text reivindica la discapacitat com un afer de drets humans i fa referència a la necessitat de substituir la concepció paternalista de la discapacitat per una altra enfocada a la promoció de l'autonomia personal.

Els principis que recull la Convenció han de ser considerats per tots els actors de la societat, que han de procurar-ne l'aplicació. Les peculiaritats de les diferents discapacitats plantegen un repte als professionals de la seguretat i d'emergències en la millora de la seva capacitat de resposta i de servei cap a aquests col·lectius.

Des de la Policia de la Generalitat-Mossos d'Esquadra es treballa amb els col·lectius de discapacitats amb l'objectiu de garantir i protegir els drets de les persones més vulnerables i amb risc d'exclusió social. Una fase d'aquest treball és la formació específica dels policies per conscienciar-los sobre la importància de donar una atenció i un servei adequats a les persones amb discapacitat, aprendre a identificar-les, adquirir pautes bàsiques d'intervenció adaptades a cada col·lectiu i, finalment, aprendre a transmetre tranquil·litat i seguretat a les persones amb discapacitat i als seus familiars. L'objectiu és possibilitar que les persones amb diferents tipus de discapacitat rebin el millor servei, suport i assistència quan les circumstàncies així ho requereixin.

Una altra part important són les xerrades de prevenció que realitzem als centres que acullen persones amb discapacitat, les visites d'aquests col·lectius a les comissaries o els actes festius com poden ser les exhibicions de la Unitat Canina, que apropen aquest col·lectiu a la policia.

Al districte de Sarrià-Sant Gervasi tenim 27 entitats que donen servei a persones discapacitades. Habitualment, els programem xerrades de prevenció adaptades a les diferents discapacitats. Cal reconèixer l'immens treball que realitzen les diferents institucions i les persones que dediquen cada dia a fer que els discapacitats tinguin una vida digna i en igualtat de condicions que la resta. Una d'aquestes persones ha estat la benvolguda psicòloga Àurea Lázaro, que ens va deixar per sempre, massa d'hora, fa uns dies. Va ser un referent en Salut Mental a la ciutat de Barcelona i vam tenir la sort de poder col·laborar en alguns projectes encaminats a millorar la qualitat de vida de Persones amb Discapacitat i la seva inclusió social. Per la seva tasca en diversos fronts, l'any 2011 l'Ajuntament li va atorgar la Medalla d'Honor de la Ciutat. Gràcies Àurea!

LA MIRADA POLÍTICA

La política de Barcelona

► **Roger Rosich**

La política de Barcelona passa avui i és avui l'alcaldeessa Ada Colau, que, tot i superats amb escreix uns dignes primers 100 dies de gràcia, governa l'Ajuntament de la Ciutat Comtal sense resposta política i amb un domini del quadre barceloní sense discussió. A Madrid l'alcaldeessa Manuela Carmena, com a mínim, té a la bancada de l'oposició a la volcànica Esperanza Aguirre, que pot fer molt soroll, i governant la Comunitat a la popular popular Cristina Cifuentes.

Ada Colau, en canvi, governa sense oposició. El PSC i ERC es mouen de forma desdibuixada entre el suport i la crítica. El PSC ai là! Amb Jordi Martí de gerent, i abraçant a l'alcaldeessa que va basar la seva campanya en atacar tot el "Model Barcelona" anterior a ella: ja fossin les dècades i dècades dels governs socialistes o per l'única legislatura de CiU. I va i fitxa a l'exconseller convergent Pere Macias perquè es posi al front del projecte de la connexió del Tramvia per la Diagonal. Com Martí, un professional de nivell adequat a la tasca, i captat amb intel·ligència pel govern municipal. Tanmateix les dissonàncies sonen.

I també sonen per a CiU (encara CiU), que manté a l'excalcalde Trias en una estranya circumstància, amb Forn assenyalat com a successor (quan es parla de fer primàries...), corrents internes movent-se, manca de resposta, manca de discurs... Trias era l'alcalde i es devia pensar que ja ho tenia tot fet i va presentar un projecte continuista, sense atractius afegits, i d'això a la decadència hi ha un pas. No hi ha resposta ni reacció a la política del govern Colau. Un discurs tant fort (i no sé si tant clar) com el de l'alcaldeessa no té resposta oficial. Davant seu sols hi ha un silenci nou i molt llarg.

Tampoc al govern Puigdemont, des de l'altra banda de plaça li interessa discutir-se amb ella. La plaça Sant Jaume és avui un tranquil jardí que vol deixar avançar la primavera. La CUP no fa molt més que numerets. I tampoc fa massa Ciutadans, que va treure molt bon resultat per l'impuls del moment de la seva marca i per la fallida del PP amb un candidat gastat, com era Alberto Fernández Díaz. Ni ell, ni Carina Mejías, tampoc treuen rendibilitat d'una oposició que podria ser fàcil de fer. Del govern Colau es pot passar a cert "Colauisme", que no serà un marge fàcil de saltar, i que l'alcaldeessa i el seu equip municipal hauran aconseguit imposar. La combinació que s'enduu el premi? Bona gestió i pragmatisme amb responsables tècnics (Martí, Macias o Amadeu Recasens com a exemples) i molta política social, molt Discurs Colau. Aquesta, ella, és la política de Barcelona avui.

Roger Rosich és analista polític, 1400caràcters.wordpress.com

NATURALMENT CURIOSOS

Organismes genèticament modificats o transgènics

► **Marc Talló i Neus Mestre**

Tot comprant pel mercat l'altre dia vam sentir: "No agafis pas aquesta síndria, que segur que és un transgènic!". El terme transgènic fa referència als organismes, ja siguin plantes, animals o bacteris, a qui s'ha incorporat de manera artificial un o més gens. També es poden anomenar organismes genèticament modificats. A Espanya només es conrea blat de moro transgènic i es comercialitzen aliments amb soja transgènica (per exemple, en galetes), però no tenim fruites ni verdures modificades. Quines implicacions té, això de tenir un gen "artificial"? Com ja vam comentar fa temps, el conjunt dels gens seria com el nostre manual d'instruccions. Per tant, si afegim un nou gen a un organisme aquest pot adquirir una nova funció, seria com incorporar una nova pàgina al manual. De vegades el que es fa és substituir un gen que no funciona per un d'equivalent però que funciona bé. Els gens que s'introdueixen no són nous, sinó que són còpies de gens que tenen altres organismes. Per exemple, seria possible aconseguir que una poma fes olor de romaní tot incorporant els gens d'aquesta planta a la fruita. Però un transgènic com aquest no seria de massa interès.

L'interès en el desenvolupament d'aliments transgènics recau en la utilitat d'aquests. Per exemple, s'ha desenvolupat aliments transgènics amb gens que els fan ser resistents a les plagues que els ataquen. Així, es redueix l'ús dels insecticides, altament tòxics especialment per als pagesos. Ara bé, perquè hi ha molta gent que n'està en contra si el que es vol és aconseguir una millora?

D'una banda, es diu que els aliments transgènics poden ser perillosos per la nostra salut. Però no ho són, són tan perillosos com qualsevol altre gen que tenen els aliments de forma natural. A més a més, avui en dia hi ha tècniques que permeten introduir el nou gen exactament on es vol, seria com especificar concretament quina pàgina del manual volem canviar. Així es pot evitar interferir els altres gens. D'altra banda, hi ha gent que defensa que els transgènics són una eina que tenen algunes empreses alimentàries per dominar el mercat. Per exemple, aconseguint llavors que no es reproduïen, de manera que cal comprar cada any les llavors a la companyia. Aquest és un problema ètic (i molt important!) que depèn de la política de l'empresa i els seus objectius.

Els transgènics són una eina, per tant és important saber i decidir com utilitzar-la. Un mal ús pot tenir conseqüències negatives pel conreu de proximitat i pel medi ambient. Ara bé, si s'actua amb una base ètica sòlida poden ser un avantatge. Per exemple, es poden utilitzar plantes per produir substàncies mèdiques d'interès. Si això es fes seria com tenir fàbriques que enlloc de contaminar produeixen oxigen!

RÀPID MODELELL

www.cerrajeriamodellell.com

Reparació de calçat | Duplicat de claus | Comandament de pàrquing | Obertura de portes | Claus Fichet 787, Soler, Sidese | Instal·lació, canvi i reparació de panys | Centre Tècnic SAG Seguridad i DOM | Receptors de Comandaments | Claus i comandaments per cotxes i motos

c Modolell, 57, local 4 Barcelona

DLL 16-20 h DM-DV 9-14 h | 16-20 h DS 10-13:30 h

dilluns matí tancat

>>> MEDICINA INTERNA

>>> VACUNACIONS I

DESparasitacions

>>> CIRURGIA GENERAL

>>> NETEGES DE BOCA

>>> LABORATORI

>>> ALIMENTACIÓ

>>> ACCESSORIS

CENTRE VETERINARI GAIA

DESCOMPTES PER A
ANIMALS ADAPTATS

Pl. de la Torre 2. 08006 Barcelona | Tel: 93 16 48 525 | DL-DV de 10-14h i 16-20h



És un **nou concepte**
de fisioteràpia
únic a **Barcelona**

39€

FISIOTERÀPIA AVANÇADA

- Amb les tècniques i tecnologia més avançades: **AlterG, Imoove, Tergumed, Physium, Indiba, ones de xoc, magnetoteràpia...**

Segueix-nos



articles

L'ART D'OBSERVAR

La mirada dels menjadors de patates de V. van Gogh



► Pau Farràs Ribas

Ara farà aproximadament un any que vaig ser a l'entranyable Museu Van Gogh d'Àmsterdam. L'experiència de ser-hi, de passejar entre els originals de quadres que amb els anys han esdevingut icònics, de connectar amb la dimensió vital del pintor gràcies al

bon treball del personal del museu, i de trobar-me en un espai acollidor i endreçat encara m'acompanya. Va ser un plaer veure de prop les col·leccions dels ametllers i dels iris, els paisatges de sega, l'habitació del pintor, els gira-sols, els nombrosos autoretrats i les pinzellades en mil tonalitats d'ocre d'alguna natura morta. La visita va representar una ocasió per descobrir obres que ignorava, com ara les de les primeres èpoques de l'artista. Entre aquestes em va cridar l'atenció l'obra "Els menjadors de patates", sobretot per la mirada dels personatges representats, una gamma concentrada de mirades essencials i profundes en tan sols quatre rostres: d'espera, d'atenció, de reclam, d'incertesa, de temor, d'abatiment, d'indefinió, de supervivència, d'esperança, de sol·lidaritat, de companyonia, d'agraïment. Són mirades intenses, que no s'acaben de trobar, però que cada vegada que les miro sento que vibren. Vibren malgrat la foscor de la cambra en què tenen lloc i de l'austeritat de l'escena. És una qualitat que es fa especialment perceptible pel contrast amb els estudis previs dels rostres que en va fer l'autor i amb els retrats de la mateixa època que, al museu, estan exposats just al costat. Us proposo que observeu aquests menjadors de patates i un parell de retrats de la mateixa època.

La mirada del rostre aïllat és una mirada ensimismada, que mirarà el pintor o no, però és una mirada que retorna a ella mateixa. És una mirada que em transporta als versos del poema *Palabras para Julia* de José Agustín Goytisolo: "Un hombre solo, una mujer/ así tomados, de uno en uno/ son como polvo, no son nada." La mirada de diferents rostres en el conjunt d'una escena, siguin mirades que es troben o que no, adopten una altra dimensió, sembla que es vivifiquen, que prenguin relleu, que vibrin sigui en la tonalitat que sigui: menor o major; bé dolorosa, bé amarga, bé plàcida, bé tendra, be joiosa.



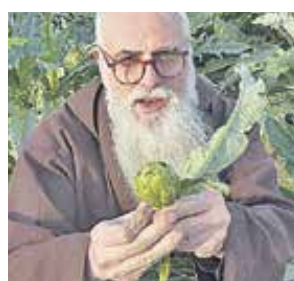
Fotografies cedides pel Van Gogh Museum, Amsterdam

Pau Farràs Ribas és consultora de "Nodre, diàleg i desenvolupament organitzatiu", www.nodre.com

Nota: Agraïm la generositat, l'amabilitat i l'autorització del Museu Van Gogh per reproduir "Els menjadors de patates" (*De aardappeleters*, 1885) i dos rostres de dona (*Kop van een vrouw*, tots dos de 1885).

CUINA DE CONVENT

El pairalisme de la cuina caputxina



► Fra Valentí Serra

Els guisats i el tipus de cuina caputxina dels anys d'abans de l'exclaustració (és adir, la supressió de la vida religiosa que es produí per un decret del govern espanyol el juliol de 1835) es mantingué força arrelada en la vida quotidiana i en les tradicions religioses

dels estaments populars i pairals de casa nostra. En efecte, alguns plats cuinats pels frares caputxins reflecteixen, a més del pairalisme, la forta incidència de les memòries litúrgiques en la vida de les comunitats caputxines com, per exemple, aquella cèlebre *escudella dels quaranta màrtirs*, que era terme usat "jocosament" pels frares per referir-se a la sopa fresca. Els plats conventuals dels caputxins, àdhuc, reflecteixen el ressò dels grans esdeveniments de la vida social —com els efectes dels estralls i les guerres— que donaren nom propi a algunes de les menses dels frares com ara aquell saborós *platillo de la batalla d'Almansa*, fet amb menuts d'au capolats. El baró de Maldà conegué aquesta mena d'*argot* o llenguatge "d'estar per casa" dels caputxins, puix que en els seus escrits esmenta el costum quotidià "tocar la teula" per referir-se a la puntualitat en l'hora del dinar (segons la tradició pròpia dels convents de caputxins i caputxines consistent en convocar la comunitat al refetor amb un toc de teula metàl·lica); o també esmenta els guisats de *grapis-terris*, per referir-se a l'aviram, tal "com diuen los caputxins". En efecte, a l'estudi de la llengua catalana els caputxins catalans hi tenen una peculiar aportació, car es conserven alguns vocabularis d'ús intern configurats amb paraules d'una doble significació, especialment les referides als àpats i las aspectes culinaris com, verbigràcia, *semini ejus* per indicar l'arròs de carn trinxada; *unguentum apostolorum* per indicar l'allioli; *octavari del saltim banquis* per referir-se a "menjar vuit dies de pollastres y gallinas", seguits i sense interrupció.

Els frares caputxins se solien nodrir amb plats que omplissin ben aviat, és a dir, que fossin saciants, com l'*argamassa* (és a dir, el puré de cigró cuit, formatge sec i rovells d'ou dur), la pintança de naps i el cèlebre "arròs a la caputxina", que era molt pastós i que el descriví així el baró de Maldà: "Se'ns dugué a taula, al mig d'esta posaren una gran cassola de terra plena d'arròs groc i espès, a la caputxina. I fou tan bo aquell arròs que se n'ompliren alguns bé lo plat i lo pap". En un volum específic, titulat *Cuina caputxina* (d'Editorial Mediterrània) l'any 2010 ja hi vaig editar, amb català arcaic, les principals receptes de la cuina caputxina, com la recepta per a cuinar els peus de porc en temps de carnestoltes, el secret caputxí per a preparar el trinxat de llebre i com guisar una bona pitança de naps; naps que, segons l'escriptor Josep Pla, els produïts a la Cerdanya, "petits i negrosos, són riquíssims tant, que no tinc comparacions eficients", i que són molt adients per menjar junt amb la cua de bou estofada. A l'article vinent us vull parlar de la galantina, que és una menja abacial.

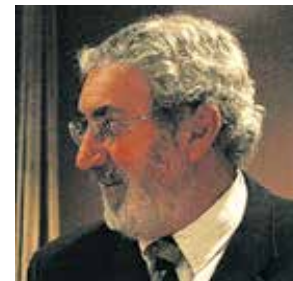
Fra Valentí Serra de Manresa és l'arxiver provincial dels caputxins de Catalunya



Retrat del baró de Maldà

ARQUITECTURA A SANT GERVASI

Una arquitectura amb història: Vil·la Florida



► Jaume de Oleza

Sant Gervasi és un dels tres barris dels quals en el seu dia, es va dividir l'antic municipi de Sant Gervasi de Cassoles, corria l'any 1879. Però va ser a mitjans del segle XIX, que van proliferar en aquest territori una gran quantitat de cases i residències d'estiueig,

que li van marcar un cert caràcter de zona residencial. Algunes d'aquestes viles o residències encara avui dia segueixen existint.

L'any 1897 Sant Gervasi de Cassoles es va annexionar i va passar a formar part de la ciutat de Barcelona, construint-se anteriorment cap al segle XVI la Vil·la Florida, una masia fortificada que tenia a tot el seu voltant, un despoilat de camps de cultiu i conreu. Van passar els anys i en aquesta mateixa finca va arribar a situar-se un convent, fins que l'any 1723 la família Sivilla adquireix la propietat, reformant i transformant-la, i es passa a dir Torre Sivilla. El 1899, ja formant part de la ciutat de Barcelona, els nous propietaris de la torre, la família Müller la transformen substancialment. L'arquitecte Josep Azemar i Pont, realitza una reforma integral de la torre tant en la seva distribució com en el seu aspecte exterior, tot dotant-la d'una imatge més acord amb els temps moderns. Un estil modernista en plena transició amb el noucentisme de l'època. La torre passa de ser una finca agrícola per convertir-se en una residència senyorial, canviant el seu nom per l'actual, Vil·la Florida. Cap a l'any 1944 és llogada per la Direcció General de Sanitat de l'Estat, convertint-la en escola de puericultura de la ciutat de Barcelona. Nom que encara es pot veure a la reixa d'entrada de la finca.

Amb el transcurs del temps, la torre es va quedant obsoleta i es va degradant, fins que l'any 2004 l'Ajuntament de Barcelona se'n fa càrrec, obre els jardins al públic i la rehabilita per ubicar l'actual Centre Cívic de Sant Gervasi i més endavant amb la construcció de la biblioteca Joan Maragall habilita l'accés pel carrer Sant Gervasi de Cassoles.

Vil·la Florida té una llarga història, una història que sens dubte ens ajuda a apreciar, a l'entrar en els seus jardins, l'arquitectura i la cronologia d'aquesta antiga vil·la. Un cop en el seu interior podrem ser espectadors d'un dels últims testimonis d'aquell antic terme municipal de Sant Gervasi de Cassoles. Entrar en el seu jardí romàntic, al mig del carrer Muntaner i poder tenir un petit oasi de tranquil·litat i serenitat, representa un luxe per als habitants del barri. Un reducte que ens ofereix poder seure en qualsevol dels seus bancs, i aïllar-nos per un moment de l'agitació d'aquesta ciutat. Una certa tranquil·litat que ens farà ser participants d'un espai amb més de tres segles d'història.



Pintura de Jaume de Oleza

Jaume de Oleza és arquitecte, www.controller.cat

el SÚPER
QUE
T'estima

Seguim creixent a Sant Gervasi

Via Augusta 188, cantonada Santaló · Disposem de pàrquing
C/ Teodora Lamadrid 21-23

plusfresc:
de Lleida



T'ho portem a casa!



Per a compres
superiors a 60€

4€ de cost per a les compres inferiors



majors de 65 anys gratuït a partir
de 35€ de compra, compres
inferiors cost 2€

Servei clica&recull

*Servei gratuït per compres superiors
de 75€. Per a compres inferiors,
cost de 4€.



1 Fes la compra
a plusfresc.cat

2 Marca l'opció
Clica&Recull

3 Vine a recollir la teva compra
a la zona senyalitzada del pàrquing
de Plusfresc de Via Augusta, 188

Fes la teva compra online!

segueix-nos a  
www.plusfresc.cat

71 ESTABLIMENTS AL TEU SERVEI!
Telèfon gratuït d'atenció: 900 300 192



La confianza es buena,
Bufete Aurum es mejor.

Su seguro le dice "no pasa nada". ¿Qué dice Bufete Aurum, Abogados y Economistas?

Si su seguro debe pagar y cuánto,
no lo determina su seguro, sino la ley.

**Nosotros lucharemos
por sus derechos.**

Tel. **935 212 360**
www.bufeteaurum.com

BUFETE AURUM
ABOGADOS Y ECONOMISTAS

equipaments públics, entrevista

Miratges, cicle de dansa

► El jardí

Aquesta primavera, el Centre Cívic Vil·la Florida vol que tothom gaudeixi de la dansa.

VESPRE DE DANSA

Dijous 19 de maig, a les 19 h

En el "Vespre de dansa" es presentaran diferents actuacions de dansa de caire íntim mostrant estils diversos i creacions pròpies de companyies o ballarins i ballarines. Hi haurà els següents espectacles: La Valla, L'origen, Puppets, Efil i Twins.

DANSA ALS JARDINS

Diumenge 22 de maig, a partir de les 12 h.

Un matí ple d'activitats i espectacles per a tots els públics a l'entorn a la dansa per tot el jardí que envolta l'equipament. Hi haurà les següents representacions: Dis-Connect, Aphorzimex, El llac dels cignes, Now - Here Man, Gravedad, i El camino de l'amor.

Decàleg per passar un estiu inoblidable

El Centre d'Estudis i Recerca de l'Oci i la Diversió recomana, als infants i joves d'entre 4 i 16 anys, participar a les activitats d'Estiu de la Casa Sagnier. Després d'una investigació realitzada durant més de tres estius consecutius i amb clars resultats satisfactoris, els petits espies infiltrats han detectat una sèrie de factors que fan del Casal d'Estiu una experiència addictiva i irreplicable, i han elaborat aquest decàleg per passar un estiu inoblidable:

- 1.- Trobar-te amb els amics
- 2.- Descobrir noves activitats
- 3.- Fer la teva pròpia creació en 3D
- 4.- Visitar un lloc sorprenent
- 5.- Passar-t'ho bé
- 6.- Fer una guerra de globus d'aigua
- 7.- Cuinar plats refrescants
- 8.- Gaudir del bon temps
- 9.- Aprendre una coreografia de moda
- 10.- Divertir-te

El Casal d'Estiu es durà a terme del 27 de juny al 22 de juliol, de 9:30 a 13:30 h. Ho organitzen: el Casal Infantil i el Casal de Joves de la Casa Sagnier.

Jordi Bosch, conseller d'Unió

Treballem perquè els ciutadans tinguin els equipaments que es mereixen

► Carme Rocamora

Aquest mes ens ha rebut el nou president d'Unió Democràtica de Catalunya del districte de Sarrià - Sant Gervasi i així hem pogut conèixer les seves inquietuds com a persona i com a polític.

El Jordi Bosch és osonenc però ja fa 30 anys que viu a Barcelona i exactament 20 que ho fa al nucli antic de Sarrià. Va estudiar Belles Arts i Cinema i s'ha dedicat al món editorial durant més de 15 anys, però ara que és conseller a Sarrià-Sant Gervasi, agraeix poder conèixer més de prop un districte que sempre l'ha entusiasmat i del qual valora molt positivament el sentiment de pertinença que hi té la gent. Bosch va començar a militar a Unió als anys 90 i la tradició política li ve de família, ja que el seu pare i avi van ser alcaldes de poble. Parlant amb ell de la situació d'Unió al districte, considera que és on s'hi troben els militants històrics del partit i conseqüentment on hi ha una forta militància activa. De Convergència, ens diu que "segueixen treballant com feien abans de l'escissió del partit", ja que al districte segueixen essent el grup municipal de CiU, on "la relació entre tot l'equip funciona bé" atès que fa molts d'anys que es coneixen i treballen plegats.

Reivindica les necessitats que preocupen el barri com ara la biblioteca, que la reclama a peu de carrer conjuntament amb les entitats. També considera que les mancances en matèria de mobilitat al barri són una prioritat que s'ha de solucionar, així com la falta d'infraestructures per a les entitats culturals i dels joves, entenent les ocupacions d'aquests últims com "una mostra d'insolidaritat que una part dels veïns agafi equipaments que no els hi pertoqueu lliurement, i més greu encara que el govern, en lloc d'habilitar-ne



Fotografia: Carme Rocamora

"Són prioritat solucionar les mancances en matèria de mobilitat al barri així com la falta d'infraestructures per a les entitats culturals i dels joves"

legalment, els permeti fer l'ocupació". Bosch és del pensament que el nou govern està malgastant la feina que va iniciar el grup de CiU en l'anterior mandat, quan es va fer una gran inversió en la compra de solars amb la intenció de desplegar equipaments, que amb el nou govern no han tirat endavant. Les relacions amb Barcelona en Comú políticament són de topalls constants per les diferents maneres de veure el que necessita la gent. El govern de Colau veu la iniciativa privada com quelcom que no és bo, amb finalitat de lucre i domini; elements que els unionistes no veuen de tal manera, perquè aposten per la iniciativa privada. El mateix considera el president d'UDC al districte sobre els centres escolars,

ja que Unió confia en que les escoles concertades són un molt bon model i així mateix, les que fan segregació per sexe no poden sofrir la retirada del concert perquè "representen la voluntat de milers de pares que confien en aquesta educació per als seus fills". Bosch considera que la participació dels veïns amb el barri és bona, ja que tenen diverses vies per fer arribar la seva veu al govern, però veu una manca d'iniciativa a l'hora d'executar els projectes per part del mandat de Barcelona en Comú. Des d'Unió, seguiran construint un moviment potent en contra d'aquesta nova idea de Barcelona en Comú que considera que no donarà fruit atès que no respon al que hauria de ser la construcció d'una Barcelona adequada al model de grans ciutats europees.

Seguiran fent feina per reivindicar l'execució de les polítiques que van començar en l'anterior mandat amb l'objectiu que la gent del districte tingui, d'una vegada per totes, els equipaments merescuts i seguir escoltant les demandes dels veïns.

Carme Rocamora és estudiant de periodisme

scÖts
CORSETERIA • MODA ÍNTIMA • BANY

Especialistes en corseteria:
confort, maternal, esportiva,
terapèutica, bodys, faixes
i moda bany.

Disponibles en totes les talles i copes.

Anita
SINCE 1984

C/ d'Armon, 6 Telèfon: 93 667 83 90
www.corseteriabarcelonascots.es

Centro Quiropráctico Allard

La quiropráctica plantea alternativas para mejorar la calidad de vida de las personas



Los quiroprácticos **Arnauld Allard y Barbara Naud-Allard** poseen una experiencia de más de 20 años en esta profesión y conocen un amplio conjunto de técnicas quiroprácticas para adaptarse a las necesidades de cada persona. Ellos les ayudarán en su proceso de sanación con un trato humano, cálido y profesional, utilizando el sentido común para explicar las recomendaciones y hábitos que le ayudarán a mantener su salud a largo plazo.

¿Cómo habéis llegado a nuestro barrio de Sant Gervasi ?

Trás 5 años de estudios quiroprácticos en la universidad norteamericana «Life Chiropractic College West, CA, U.S.A », un año trabajando en California y 3 años en el Reino Unido decidimos mudarnos a la ciudad Condal en el año 2000.

El barrio de Sant Gervasi nos pareció un lugar hermoso, con una encantadora mezcla de naturaleza, edificios antiguos y elegantes y un toque moderno. Con lo cual nos pareció el lugar indicado para empezar un consultorio holístico de quiropráctica.

¿En qué consiste el trabajo de quiropráctico?

La quiropráctica es una profesión que se ha especializado en el arte de detectar, analizar y corregir los desequilibrios vertebrales, que son fuente de interferencias nerviosas (subluxaciones vertebrales), con el fin de permitir al organismo que vuelva a encontrar su potencial innato de funcionamiento y de cura por sí mismo.

Durante la primera visita se practica un examen completo sobre la columna vertebral para valorar el problema y su origen.

¿Qué tipo de problemas se tratan?

Si no se tiene la cantidad necesaria de impulsos nerviosos, es difícil que las partes del cuerpo funcionen correctamente. Estos impulsos se originan en el cerebro, siguen por la médula espinal, pasan por los nervios hasta llegar a los órganos y músculos.

Una **subluxación vertebral** (un mal alineamiento de dos vértebras contiguas) produce una presión sobre los nervios, interfiriendo en el recorrido de dichos impulsos y finalmente repercute sobre cualquier órgano. La finalidad de la quiropráctica consiste en restablecer una buena comunicación en el sistema nervioso central a través de la columna vertebral y del cráneo.

Las personas que acuden al quiropráctico acostumbran a tener problemas de espalda, lumbalgia, cervicalgia, migrañas, vértigo, fibromialgia... pero también se benefician personas que quieren mantener el bienestar conseguido después de su cuidado inicial, o prevenir futuros problemas con che-

queos espinales regulares, como parte de su rutina al igual que comer sano, practicar ejercicio, ir al dentista etc.

¿Quién puede beneficiarse de la quiropráctica?

Todo el mundo: los recién nacidos, deportistas, adolescentes, mujeres embarazadas, personas mayores...

Poca gente lo sabe pero las causas más frecuentes de subluxación vertebral provienen de las maniobras obstétricas de fuerza en el momento de nacer, incluso en un parto natural. La fuerza realizada sobre el cuello del bebé será determinante sobre la estructura de su columna vertebral, y un apunte aún más tajante : todos los que nacen por cesaria, fórceps o ventosa se resentirán más tarde o más temprano de alguna enfermedad relacionada con la médula espinal.

¿Qué características se encuentran en el centro quiropráctico Allard?

Es un lugar que emana paz, tranquilidad y profesionalidad en un entorno íntimo, sereno y acogedor, con una filosofía holística de la salud centrado en la vida saludable, el bienestar de todo el mundo y especialmente de la comunidad de Sant Gervasi.

A parte de ser quiroprácticos Arnauld Allard y Barbara Naud Allard somos padres de dos hijos preadolescentes, y tenemos afición por los deportes (running, deporte en el mar, ashtanga yoga, ballet, senderismo) y el mundo del arte (música, pintura, fotografía...).



Tel. **93 418 88 50**

Consulta: c/ Teodora Lamadrid 52-60, Esc F, Entr 2, 08022 BARCELONA

E-mail: info@quiopracticallard.com / Web: quiopracticallard.com

escoles del barri

MATHS Champions al Col·legi Canigó



Fotografia: Col·legi Canigó

► El jardí

El Col·legi de Fomento Canigó ha organitzat el divendres 6 de maig la primera MATHS Champions, un concurs de matemàtiques en què nens i nenes de 5 anys es diverteixen i gaudeixen de les matemàtiques a través del joc. Aquesta jornada, la primera d'aquestes característiques a Catalunya, va tenir lloc en el col·legi Canigó amb la participació de gairebé 200 alumnes de diversos centres educatius (John Talabot, Escola Decroly, Parvulari Nostra Senyora i Viaró).

Els participants en la MATHS Champions han realitzat, per equips, diversos jocs matemàtics adaptats a la seva edat i, després d'un dinar en el col·legi, se celebrà el lliurament de premis amb els professors i il·lustres convidats de les principals universitats catalanes. Tots els participants van ser premiats. Aquesta iniciativa recull les recomanacions de PISA-OCDE sobre l'ensenyament de les matemàtiques a l'escola, i familiaritza els nens —d'una manera lúdica i divertida— amb els conceptes matemàtics des d'Infantil. En aquest sentit, PISA (*InFocus*, núm. 56) subratlla sobre el desenvolupament de les competències matemàtiques que “existeix una forta correlació entre el grau de confiança que tenen els alumnes en la seva capacitat per resoldre problemes específics de matemàtiques (...)” en cursos posteriors “i el fet d'haver estat exposats o no a d'altres similars a classe”. L'activitat s'emmarca dins del projecte Matemàtiques Divertides de Canigó, l'objectiu del qual és que nens i nenes, jugant amb elements que formen part de la seva vida quotidiana, gaudeixin de les Matemàtiques des de l'Educació Infantil.

Unes hores com a alumne de la NEI

La Nova Etapa Intermitèdia (NEI) dels Jesuïtes, que representa un canvi revolucionari en la manera d'educar els infant

► Elena Bulet

La societat canvia ràpidament i amb ella també la manera de viure. Per tal d'adaptar el procés d'ensenyament a les necessitats del segle XXI, Jesuïtes Educació ha creat la Nova Etapa Intermitèdia. L'Escola Infant Jesús – Jesuïtes Sant Gervasi és un dels tres centres on es realitza la prova pilot d'aquest nou model educatiu.

Només entrar a l'escola, s'observa com l'antiguitat i la modernitat es combinen a les seves façanes. És també un reflex de l'evolució que hi ha hagut en el sistema educatiu de les seves aules. Els quatre cursos de NEI es troben tots en un mateix edifici. Per arribar-hi, cal pujar un seguit d'escales. En creuar el llindar de la porta del curs de 5è, el primer que es veu és el color taronja del terra del passadís. No hi ha rastre dels passadissos enrajolats que encara s'observen a altres pisos de l'edifici. Tots els cursos de la NEI a l'Infant Jesús tenen dues línies. Les classes són molt àmplies, ja que acullen grups que oscil·len entre els 40 i 50 alumnes. A més, cada classe treballa a l'aula amb dos o tres tutors de forma simultània. L'olor de suro i fusta de les aules tradicionals ha minvat. Ja no hi ha vestigis que recordin les classes magistrals del segle XX. Ara, les aules tenen els terres grocs i unes grades blanques, blaves i grogues, formades per petits armariets. Les taules presenten diverses formes geomètriques i admeten tot tipus de distribucions gràcies a les rodes de les potes. La pissarra verda i el guix també han desaparegut, en benefici d'una planxa gran de vidre, en la qual s'escriu amb retolador. A més, la classe disposa d'un projector d'alta qualitat i d'una pantalla desplegable.

Els professors són una peça clau en l'educació i per tal de renovar-la, han



Fotografia: Escola Infant Jesús

canviat el seu rol a l'aula. “Passem d'abocar el nostre coneixement a ser facilitadors d'aprenentatge, perquè els nens aprenguin vivint”, afirma la Núria Olivé, una de les tutores de 5è. Els docents ja no tenen ni taula ni cadira, sinó que fan classe dempeus i passejant-se per l'aula. Les sales de professors han estat substituïdes per dues grans peixeres. Se les anomena així perquè tenen les parets de vidre transparent. Els nens que s'eduquen en aquesta nova etapa són nens del futur. Treballen per projectes, que engloben diverses matèries i sempre inclouen de cinc a vuit hores en anglès. Pràcticament no tenen llibres de text. En canvi, utilitzen tauletes i ordinadors portàtils. La informació que necessiten la troben a la pàgina web del projecte, creada pels professors. Aquests projectes, a més, incorporen pedagogies noves. Els docents que els han elaborat han inclòs activitats orientades a desenvolupar els vuit tipus d'intel·ligència existents. Molts dels alumnes afirmen que una de les activitats que els ha agradat més d'aquest curs és el Projecte CREA L'Anna, una noia de 5è, explica: “és un projecte on ni les professores sabien en el que s'anava a fer”. Les activitats

d'aquest projecte es decideixen en una primera sessió de pluja d'idees, en la qual els nens van proposant. S'ofereixen diversos àmbits, com ara el tecnològic, l'artístic o el gastronòmic, entre d'altres, i cada nen s'hi apunta segons els seus interessos.

Altres alumnes, com l'Andrea o la Marta, afirmen que el que els motiva més són els inicis o els finals del dia. Cada matí, els estudiants de la NEI comencen amb una activitat de reflexió, en la qual es treballen els valors, els sentiments i com expressar-los. Per exemple, avui han dibuixat un arbre, que simbolitzava l'arbre de la seva vida. Les arrels eren les persones que han estat importants per a ells, les branques eren les qualitats de cadascú i les fulles els moments que més els han marcat a la seva vida. Per la tarda, al final del dia, ho han posat comú.

Si bé tot el model educatiu ha canviat, els nens segueixen conservant la seva innocència de sempre. Parlen, juguen, riuen i s'abracen quan fa temps que no es veuen. Tampoc han perdut la seva tendresa ni la seva simpatia característica. I encara celebren l'aniversari de la mateixa manera, repartint llaaminadures als companys.



YAMAHA
barcelona.com

Enjoy your safety

Amplia gamma d'accessoris de motocicleta



Carrer Sant Elies, 29
Barcelona
932 092 366
tienda@corver.es

Les joies de Cecília d'Urgell

► Esteban Galindo

En aquesta ocasió recuperem un personatge ja tractat en un article anterior, la Cecília d'Urgell, primer perquè va ser propietària de Bellesguard de 1446 a 1460, i segon perquè es tracta d'una de les grans dones de la història medieval catalana. A més, a partir d'un detall del seu testament serveix per explicar la importància i vitalitat del comerç exterior de la Corona d'Aragó a la Baixa Edat Mitjana. A l'octubre de 1460, a la cambra dita "del senyor rei", l'espai més noble de Bellesguard, es procedia a la lectura de les últimes voluntats de Cecília. Tot i que la seva família va caure en desgràcia després de l'enfrontament del seu germà, Jaume el Dissortat, amb Ferran d'Antequera, el seu casament amb un Cabrera va donar-li la possibilitat de recuperar la dignitat i l'estabilitat econòmica suficient per comprar la finca de Bellesguard i adquirir objectes de gran valor que se citen al seu testament on troben joies com una creu d'or amb un robí i margarites (perles); una caixeta de corall amb plaques d'or anomenada petxis; diamants i robins, i pedres precioses anomenades balaix, a més de diferents objectes de plata i or. Les perles i maragdes generalment provenien del mar Roig, el corall, tant preuat en

aquell moment com a l'actualitat l'or, procedia de l'Estartit o de Sicília, i el balaix, un tipus de robí de color vermell fosc, provenia de l'extrem oriental de la Mediterrània a través de la Ruta de la Seda.

Aquestes joies no només ens parlem de la riquesa i nivell de vida de la seva propietària, sinó que també és una mostra de la importància del comerç català d'aquell moment. Va ser a partir del segle XIII amb Jaume I, que s'inicià l'expansió territorial amb la conquesta de Mallorca, València i Múrcia als musulmans, ampliant-se amb els seus successors i arribà fins a Atenes. Era tal el seu domini que no ha de sorprendre la frase que va dir l'any 1285 en Roger de Llúria, almirall en temps del rei Pere III el Gran, quan explica que "No només me pensí que cap galera ni cap atre vaixell gosarà anar per mar sense l'ensenya del rei d'Aragó (...), sinó que no crec que cap peix se gosi alçar sobre en mar si no porta les quatre barres de Catalunya a sa cua, per mostrar guiatge des meu noble senyor, el rei d'Aragó i de Sicília". És versemblant que aquesta idea és la que recull Domènec Sugrañes a la façana principal de Bellesguard, aprofitant la decoració dels bancs de l'entrada a l'edifici, on es veu un peix coronat amb quatre barres al llom.



Detall del trencadís que va dissenyar A. Gaudí i executat per Domènec Sugrañes

Aquest comerç va tenir darrere a Barcelona com a gran centre dinamitzador i especialment la seva burgesia com a motor. Els mercaders catalans actuaven d'intermediaris en un gran mercat que podrien dividir en dues zones: l'occidental i l'oriental. La ruta oriental va portar els catalans fins a Constantinoble, Alexandria, Síria, Creta i Xipre, on havien de competir amb els venecians. Allà adquirien espècies i altres productes com el cotó, coure, teixits de lli, i a canvi venien draps, corall i cuirs.

A la Mediterrània occidental també venien manufactures, especialment draps, per ma-

tèries primeres, bàsicament el blat de Sicília. La ciutat de Barcelona ja des del segle XIII era deficitària en blat, i l'aprovisionament d'aquest cereal bàsic per la subsistència de la població va passar a ser una raó del govern municipal. La ciutat comptava amb l'avantatge que era el gran centre productor de draps, i com s'ha vist era el producte més demandat. Per fer-nos una idea, els draps suposaven tres quartes parts de tot el que s'exportava a Itàlia.

Els costums marítims de Barcelona van transcendir fronteres al quedar recollits en un compendi de dret marítim conegut com *El Llibre del Consolat del Mar*, còdex que es va traduir al castellà, italià, francès i anglès, que ens indica aquesta rellevància comercial i marítima de la ciutat en aquell període.

Aquest comerç arribà al seu punt de màxima expansió al segle XV, principalment perquè va assolir el seu sostre de producció. Van ser les epidèmies i especialment la Guerra Civil catalana (1462-72) el que va provocar la pèrdua dels mercats a la Mediterrània i la pèrdua de lideratge de la ciutat comtal.

Esteban Galindo López forma part de l'Equip de Recerca Bellesguard

EQUILIBRIUM
CENTRE QUIROPRÀCTIC

ESTA PRIMAVERA DA EL PRIMER
PASO PARA SENTIRTE BIEN

reconocimiento de la columna
plan personalizado + primera sesión

"Cuidamos de ti..." - Pablo Martínez DC.

📍 Calle Castanyer 4-6 08022 Barcelona [L7 El Putxet]

☎ 93 328 33 82 ► equilibriumquiropactic.es

f /equilibriumquiropactic



treballant a Sant Gervasi

Xavier Cordoní i una tradició xocolatera des de 1877



A l'esquerra, Sergi i Xavier Cordoní a l'obrador del carrer Alfons XII. A la dreta, Joaquim Cordoní Vilanova i els operaris, davant de la fàbrica de xocolata, els anys trenta. A sota, procés d'elaboració dels bombons Blasi i, a baix, eines per fer els productes de xocolateria de l'obrador de la família Cordoní.



Fotografia cedida per Xavier Cordoní

► **Fotografies: Javier Sardá; textos: J. Sardá i J. Mestre**

Joaquim Cordoní Bernades nascut el 1870 a Dòria, Girona, besavi de Xavier, va arribar a Barcelona amb 7 anys, després de la mort del pare. La mare comença a treballar a Can Borni, una fàbrica de xocolata. Uns anys més tard, el 1906, la família Cordoní va obrir la seva primera fàbrica de xocolata al carrer Salmerón 201-203 (ara Gran de Gràcia), la Riucord. L'avi, Joaquim Cordoní Vilanova, orfe des de 1920 per l'epidèmia de grip, es va fer càrrec del negoci amb 22 anys, juntament amb els cosins Rius. Repartien la xocolata per les fleques de Gràcia i Sant Gervasi, ja que aleshores la xocolata es venia a les fleques fins que es van crear les pastisseries confiteries, i van aparèixer els bombons i altres confits. Joaquim va conèixer a Carme Guinart Terrassa, filla del forner del carrer Alfons XII, 65, amb qui es va casar el 1929, a 31 anys. Va ser innovador en el sector: produïen la xocolata sense sucre per als diabètics. També van fundar, amb els cosins Rius, una segona fàbrica de cacau amb la marca "Nederland". Els cosins es van dedicar a la importació del cacau i Joaquim va seguir en l'elaboració de la xocolata. Durant la Guerra Civil els van confiscar la fàbrica de Gràcia, però es va mantenir a Joaquim com a empleat.

Després de la guerra la família Cordoní va anar a viure a Sant Gervasi, al carrer Alfons XII. El pare de Xavier, Joaquim Cordoní Guinart, el successor del negoci, va néixer al carrer Alfons XII i va anar a viure al carrer Laforja en casar-se amb Agustina Font Royo; després es van traslladar al carrer Folgueroles. El pare va estudiar la carrera de químic mentre treballava a la fàbrica de bombons Blasi del carrer Peu de la Creu 1, i la família la va adquirir el 1952, fent un canvi de noms: de Riucord es passà a Blasi. Els bombons Blasi ja es distribuïen en el sector pastisser de tota Espanya, i fins i tot són proveïdors del bombó Sigfrida la Casa Reial, servits per una pastisseria a Madrid.

Xavier Cordoní Font, nascut el 1961, és el petit de quatre germans. Des dels 16 anys, quan encara estudiava, a les tardes aprenia l'ofici de la mà d'Alejandro Pérez, un gran mestre xocolater. Fa combinacions a partir de 40 tipus de xocolata que li permeten fer més de 200 bombons diferents, no només per la forma sinó pels sabors i textures amb diferències apreciables o subtils segons els productes. La creixent industrialització del sector xocolater i el tancament de la fàbrica van portar a Xavier a muntar un obrador especialitzat en bombons, al carrer Alfons XII, on els veïns li demanaven poder adquirir els seus productes, perquè sentien les aromes de la xocolata al passar. L'augment de peticions va motivar a ampliar la idea original, destinant un petit espai de botiga per a venda directa, un privilegi del qual gaudim els veïns de Sant Gervasi.

Xavier creu que el destí l'ha unit amb la Montse, una veïna del carrer Folgueroles amb qui es va casar el 1986. El matrimoni ha tingut tres fills, Xavier, Sergi i Pau. Aquests dies Xavier experimenta amb una matèria primera nova, una fava de cacau procedent de terres llunyanes que pot aportar nous matisos de sabor. Com un sommelier de vi, tast el cacau en cru per detectar aquells matisos que li serviran per decidir el percentatge de cacau en la barreja final de la xocolata. El tast li explica històries que només un expert com ell sap distingir, perquè ho gaudim tots els que ens agrada la xocolata. Un dels coneixements és saber el torrat adequat per cada un dels cacaus, d'origens i collites diverses.

Xavier se sent còmode amb el format actual d'obrador, on també ofereix servei d'assessoria a empreses del sector. En Sergi, un dels fills, treballa en el negoci familiar i ja apuntava maneres fa 18 anys quan va suggerir fer la coca de Sant Joan amb xocolata. Gràcies a Sergi, en el qual en Xavier confia plenament, per fi aquest any visitarà els camps de Mèxic amb la Montse, on a parer seu és conrea'n les millors faves de cacau i tavelles de vainilla.



Fotografies: Javier Sardá - www.fotosarda.com

FOTO PROFESIONAL
Regalo . Book . Retrato

FOTO DE SEGUIMIENTO
Embarazo . Primeros pasos . Infancia

FOTO PARA DOCUMENTACIÓN PATRIMONIO
Inmuebles . Muebles . Arte . Joyas

FotoSarda www.fotosarda.com/SantGervasi
934184305 . 656853193

Botiga especialitzada en tot tipus
de labors, tenim teles,
fils, accessoris, kits...
Club de labors
per compartir espai i
experiència.

Laforja, 26
Tel.: 93 215 91 37



Especialistes en
punt de creu, patchwork a mà
i a màquina, ganxet, mitja,
llenceria, puntes de coixí, etc.

Provença, 256
Tel.: 93 488 27 84
Per a més informació:
info@punt dona.com
Botiga en línia:
www.punt dona.com



ESCUCHA | MIRA | SIENTE
IMAGEN · HI-FI · GADGETS · PROYECTOS

Lo más nuevo y sorprendente en
**electrónica, home cinema,
TV y Alta fidelidad**
en un espacio único con las mejores marcas.

MONLEÓN
ELECTRÓNICA

C. Balmes 317 (esquina C. Copérnico) · 08006 Barcelona - España
T. +34 932 177 431 · E-mail: monleon@monleon.com

CLÍNICA DEL DOLOR

HOSPITAL EL PILAR (CLÍNICA DEL PILAR)
quirónsalud
La salud persona a persona

- Tratamientos farmacológicos
- Infiltraciones articulares
- Bloqueos nervios periféricos
- Bloqueos centrales:
Epidural e Intradural
- Bloqueo sistema nervioso simpático
- TNS
- Iontoforesis
- Acupuntura y Electroacupuntura
- Radiofrecuencia Columna Vertebral:
Facetaria · Discal · Foraminal
- Radiofrecuencia nervios periféricos
y Articulaciones
- Ozonoterapia:
Periférica, Discal, Articular y General
- Terapia Manual y Física

Dr. C. de Barutell Dr. F. Domingo

Las Clínicas o Unidades del Dolor son centros especializados en la prevención, diagnóstico, tratamiento del dolor, donde profesionales con conocimientos y experiencia estudian y valoran los problemas de dolor rebelde y plantean la estrategia para su control.

En la actualidad las Unidades del Dolor tratan pacientes con dolor crónico de origen no maligno en un 90%, aunque hay un 10% de pacientes con dolor por cáncer que pueden beneficiarse en dichas Unidades.

Nuestra Unidad del Dolor se adapta a lo anteriormente dicho con alta especialización en pacientes con patología de columna vertebral y articulaciones. Dolor de la columna cervical, dorsal y sobre todo lumbar, ocasionados por diferentes patologías de los discos intervertebrales (hernias, protrusiones), de las articulaciones de las vertebrae (facetar) y canal estrecho vertebral de origen degenerativo en la mayoría de los casos.

TRABAJAMOS CON LAS PRINCIPALES MUTUAS

reportatge

El Parc de Collserola: amenaces i futur

La ciutat i els barris de Sant Gervasi tenen el privilegi de tenir a tocar un gran parc natural

► Ariadna Coten

Barcelona és una ciutat privilegiada per moltes raons: entre d'altres perquè, malgrat que està situada en una àrea molt densament urbanitzada, té a tocar un parc natural, el de la serra de Collserola.

Un parc natural és un indret rellevant pels seus valors ecològics i el del Parc de Collserola destaca tant per la variada fauna que hi habita com per l'ampli mosaic d'ambients vegetals que inclou (bosc, màquies, matollars, prats...) i, especialment, per les reserves de la Font Grogia i la Rierada/Can Balasc. Però la singularitat del Parc va més enllà, perquè, en ser tan proper a grans zones urbanitzades, ajuda a millorar-ne l'ambient i a dissipar-ne la calor i la contaminació. Així mateix esdevé, per una gran població, un lloc idoni per fruit de la natura i un indret de descoberta i gaudi de tots els seus valors.

Però el Parc de Collserola també té greus amenaces, que s'han de tractar i abordar si volem que continuï essent un parc natural. En aquests moments, Collserola pateix un gran aïllament ecològic respecte als espais naturals del seu voltant (Parc Agrari del Baix Llobregat, Parc de la Serralada de Marina i el Parc Natural de Sant Llorenç de Munt, al Vallès) i es troba fragmentat per l'eix viari i urbà de Vallvidrera - Les Planes - La Floresta - Sant Cugat. Aquesta fragmentació i manca de connectivitat ecològica són el principal risc pel manteniment de la seva biodiversitat, ja que les espècies esdevenen endogàmiques i tenen menys recursos de subsistència.

El Parc també es veu amenaçat per l'ús del sòl amb fins especulatius dins i fora dels seus límits. Així, hi ha el risc que suposa la construcció d'un seguit d'infraestructures que ja estan en marxa o que ho poden estar si no es desprogramen, com el túnel d'Horta,

el túnel Central -o de Sant Medir/Ti-bidabo-, la línia elèctrica de molt alta tensió, l'emplenament de la pedrera Berta com a abocador, l'establiment del Centre Direccional del Vallès - Sant Cugat/Cerdanyola, etc., i també hi ha la problemàtica de les zones urbanitzades fora de regulació. A tot això cal sumar el fet que gran part dels seus límits són reserves de sòl urbanitzable dels diferents municipis que l'envolten. La consolidació del Parc com a espai de lleure i de contacte amb la natura per a milions de persones i la manca de voluntat política per regular convenientment aquest fet, està convertint la hiperfrequentació en una nova amenaça. Aquest excés de visites, excursions, curses i marxes de tot tipus, especialment en les zones més sensibles del Parc, influeixen directament en el deteriorament dels ecosistemes, ja que hi fan augmentar l'erosió, la contaminació lumínica, acústica i ambiental i el risc d'abocaments nocius i d'incendis.

I, finalment, hi ha, sobre tot en l'àmbit vegetal, l'amenaça de les espècies invasores. S'han catalogat més d'un centenar d'espècies al·lòctones, algunes amb gran potencial invasor com ara l'ailant, l'atzavara, la canya, l'ungla de gat..., les quals competeixen amb les autòctones, les desplacen i posen en perill la biodiversitat local.



Fotografies: Ariadna Coten

S'està redactant un pla de protecció que no sembla que hagi d'ajudar a prevenir i resoldre les amenaces del parc.

Tres vistes que mostren la gran diversitat del parc de Collserola.

La protecció del parc

Des de l'any 2012, és a dir, dos anys després de la declaració de Parc Natural, havia d'estar enllestit el Pla Especial de Protecció del Medi Natural i del Paisatge del Parc Natural de la Serra de Collserola (PEPNat), que ha de ser la figura que en reguli la protecció. En aquests moments s'està redactant aquest pla, i fa uns quants mesos se'n va presentar un avanç que no sembla que hagi d'ajudar a prevenir i resoldre les amenaces citades anteriorment.

En aquest context, creiem que el PEPNat hauria d'incloure tots els ambients de transició connexió i contacte amb la ciutat urbanitzada que incloïa la superfície del Pla Especial d'Ordenació i Protecció del Medi Natural (PEPCo)

del 1987, avui vigent, i no excloure aquestes zones del Parc.

Com a eix fonamental, el PEPNat hauria de prioritzar l'ecologia i la conservació de la biodiversitat per davant d'altres qüestions. Hauria d'assegurar que Collserola sigui un parc natural i no pas un d'urbà on es prioritzi l'ús social, les activitats de valoració dels recursos naturals amb col·laboracions públicoprivades i la recuperació del patrimoni construït per davant de la preservació de l'espai natural. En aquest sentit, cal una regulació per desmassificar-lo, limitar-hi bé les àrees d'esbarjo i promoure-hi l'accés en transport públic, per tal de controlar-ne la sobrefreqüentació i el tipus i volum d'activitats que es donen dins el seu àmbit.

També s'hauria d'impedir la construcció de noves infraestructures i habitatges dins el Parc per tal de garantir-ne la superfície i la connexió amb altres indrets naturals, derogar els espais catalogats com a Espais de Regulació Especial i afrontar el problema de les construccions afectades urbanísticament.

I, finalment, no s'entén l'elaboració d'un PEPNat sense que es consulti la ciutadania i sense que es faci un procés real de participació per definir-ne, consensuadament, les bases. Aquest procés ha de ser extens i comptar amb el paper actiu d'universitats, centres de recerca, entitats ciutadanes i persones residents. Estem orgullosos de tenir un parc natural a tocar de casa nostra i volem conservar-lo així per molt de temps, de manera que el Parc de Collserola, tot i ser proper a una gran àrea metropolitana, esdevingui un emblema de la preservació i la cura de la natura.

Ariadna Coten forma part de l'Assemblea 15-M de Sarrià - Sant Gervasi

Més informació a:
<http://www.collserola.org/>
<http://www.parcnaturalcollserola.cat/>



**Consulteu
les nostres
ofertes!**



G I N K G O ' S
CENTRE TERAPÈUTIC

Classes de Chi Kung
i Meditació
Tractaments d'Acupuntura
Fisioteràpia i Osteopatia
Serveis d'Infermeria



Ens podeu trobar a:

Sant Gervasi
de Cassolles, 29

93 418 27 43

ginkgosbcn@gmail.com
www.ginkgosbcn.es



Global Assistance Health

MIRADA RETROSPECTIVA

► Jorge Soragni

¡Su cambio comienza aquí!

Usted se preguntará si esta es una nueva forma de análisis de la conciencia de la persona. En realidad, es un método que he decodificado, y que lleva al consultante a su primera etapa de vida, entre los cero años (o sea cuando se unen las dos células que nos van a dar la vida) hasta los 9 años de edad. Desde la información que llevan los óvulos y el o los espermatozoides, hasta la incorporación de datos que almacenamos durante este primer periodo de vida, generamos el desafío que tendremos que afrontar a lo largo de nuestro ciclo vital. Las experiencias se irán repitiendo, una y otra vez, hasta que lo hayamos aceptado y queramos modificarlo, en el caso que nos moleste o nos invada, o lo mantengamos para satisfacer nuestro estado de alegría. Cuando la felicidad está a nuestro lado, nos olvidamos de aquello que nos hace daño, sin embargo, lo que nos enfrenta al dolor es la forma que tiene el cerebro de decirnos o de advertirnos que hay una situación de la cual aprender. Aceptando y comprendiendo, nos podremos enfocar al cambio. Esta metodología de trabajo genera la modificación deseada.

Mirada Retrospectiva, se complementa con las demás terapias y tratamientos que estemos utilizando. Su metodología se basa en usar los recuerdos y modificar la esencia, es decir, modificar la matriz que rige el patrón de comportamiento que seguimos y que no nos deja avanzar hacia la ambición de ser más felices.

El equipo que hemos formado, une los diferentes aspectos de la persona: la parte mental, la física y la emocional.

Mente: El consultante experimenta, a través de sus recuerdos, momentos de su infancia que le generaron las limitaciones, y no sólo por situaciones traumáticas; los acontecimientos muy felices también provocan que el individuo se cierre a querer expandirse, ya que muchas veces siente que no podrá superar las expectativas del otro y/o de él mismo y eso le genera tensión (debe ser siempre el alma de una fiesta o quien lleve todas las responsabilidades en las decisiones de una familia). Por lo general, las experiencias traumáticas darán a la persona una excusa para resguardarse en ellas y para que los que lo rodean lo vean con com-



pasión y muchas veces con culpa. En cambio, otros, desearán salir de esta circunstancia y lucharán por su felicidad real y no solo aparente, buscando diferentes alternativas en terapias que lo lleven al éxito y a la liberación del sentimiento que ha experimentado en algún momento de su vida.

Físico: El cuerpo guarda, en sus fibras musculares, toda una información que se manifiesta en forma de tensiones que terminan por generar enfermedades en cualquier parte de su composición. Un órgano enfermo manifiesta una situación vivida por la persona que incluso puede llegar a utilizarla como forma de manipulación hacia su entorno. El desbloqueo que se genera en la mente es acompañado por la liberación de la tensión de las fibras y la recuperación del órgano afectado.

Los movimientos sobre el cuerpo, junto con una dieta adecuada, aceleran los procesos que el individuo experimentará para salir del estado en el que se encontraba.

Emoción: Los sentimientos que logra la persona cuando se siente libre de las presiones impuestas por el otro y de las expresadas por ellos mismos, generarán alegría, y el avance se hará inminente en periodos que van desde los 9 segundos, 9 minutos, 9 horas, 9 días, hasta los 9 meses. Los que se decidan por una terapia que les cubrirá un corto periodo de 24 meses, experimentarán la sabiduría de sentirse plenos, ya que aprenderán a actuar conforme a su pensamiento, a su sentimiento y a su acción. En este instante el Ser ya es libre de Ser quien quiera Ser.

Jorge Soragni és consultor

Mirada Retrospectiva se basa en usar los recuerdos y modificar la esencia, es decir, modificar la matriz que rige el patrón de comportamiento que seguimos y que no nos deja avanzar hacia la ambición de ser más felices.

Spagyria fa referència a les operacions a què se sotmet una planta, metall o mineral per extreure-li els seus principis essencials, on rau la capacitat de guarir.

MEDICINA SPAGYRICA

► Ester Torrella

L'augment en el nombre de metges i terapeutes interessats a tractar els trastorns i les malalties dels pacients d'una manera global i integrada es deu, entre altres coses, a un creixent interès per retornar al principi hipocràtic, *primum non nocere* (primer és no fer mal). Això ha afavorit el desenvolupament de les Medicines Tradicionals, que contemplen l'home com un ésser complet en si mateix, en el que tots els aspectes que el conformen (cos, metabolisme i ment) mantenen entre si una permanent i estreta relació d'interdependència. El metge tradicional sap que el símptoma visible sorgeix com a conseqüència d'un desequilibri invisible, sovint allunyat del motiu que provoca la consulta. També sap que la malaltia no ve de l'exterior sinó que és sempre una conseqüència de la pèrdua d'integritat del gran Sistema General d'Adaptació, un enorme centre de gestió i coordinació encarregat de mantenir-nos en un permanent equilibri harmònic.

La Medicina Tradicional Oriental: la Xinesa i l'Ayurveda, aquesta ja força integrada en la nostra societat. Tanmateix, la Medicina Tradicional Occidental, anomenada Spagyria i Alquímia, roman encara força desconeguda. Ambdues tendències difereixen exclusivament en el mètode terapèutic emprat per recuperar l'estat de salut.

En aquest article ens ocuparem de desenvolupar, de forma molt sintètica, el significat del terme **Spagyria**, deixant el d'Alquímia per a articles posteriors. Spagyria fa referència a un conjunt d'operacions a què se sotmet una planta, metall o mineral per arribar a extreure-li la totalitat dels seus principis es-

sencials, on rau la veritable capacitat de guarir (hidrats de carboni, aminoàcids, àcids grassos, vitamines, olis essencials, etcètera). Aquests són elements comuns a totes les formes de vida, per aquest motiu el nostre organisme els reconeix i els accepta sense esforç i sense generar efectes secundaris. Els elements essencials així obtinguts, es comporten de forma intel·ligent quan s'incorporen a la nostra naturalesa, és a dir, es dirigeixen directament a nodrir o reparar els aspectes més deficitaris o desfavorits a cada moment.

Amb els remeis spagyrics podem abordar qualsevol procés patològic, agut o crònic, a qualsevol edat en què es presenti. Poden ser administrats sols o en complementarietat amb altres fàrmacs o remeis, en aquest segon cas, sempre amb la intenció d'optimitzar la resposta de l'organisme sense afegir-hi efectes secundaris.

L'enfocament diagnòstic i terapèutic
Sempre amb la intenció d'acostar-se a la causa primera, el metge spagyrista inicia una exhaustiva història clínica en la qual obté informació sobre:

► **1.** Quina és la complexió del pacient, la que està orientada o determinada genèticament, i que es coneix com el *terreny* sobre què es desenvolupa la malaltia o trastorn. Què és el que alleuja o què el que agreuja els símptomes i en quin àmbit i condicions es manifesten. Si apareixen de forma cíclica o es mantenen en el temps.

► **2.** Quina és la seva tendència temperamental, és a dir, quin tipus de sentiments, pensaments, emocions, predominen. Si tendeix a l'extraversió o a la introversió. Si és sociable o individualista, afectuós o rígid en l'expressió dels afectes. Si és impulsiu o reflexiu.

► **3.** Quines són les experiències viscudes al voltant del moment en què el desequilibri es manifesta i quins aspectes hi van predominar (físics, mentals, emocionals, etcètera)

► **4.** Quin és el seu model d'aprenentatge adquirit durant el període de l'educació: creences, pors, desitjos, condicionaments que el porten a repetir patrons de conducta.

El gest terapèutic haurà de ser sempre coherent amb la totalitat d'aquesta informació rebuda.

La doctora Ester Torrella és especialista en Fitoteràpia Spagyrica i Alquímia



Jorge Soragni
Consultor

+34 605 99 33 16

jorge.soragni@globalassistancehealth.com



Global Assistance Health
www.globalassistancehealth.com

Dra. Ester Torrella
Fitoteràpia spagyrica i alquímia

+34 655 87 98 33

ester.torrella@globalassistancehealth.com

comerç

El carrer d'Alfons XII i el general Prim

► **Jordi Llorach i Cendra**

El carrer d'Alfons XII va ser una via important. D'antic, hi passaven diligències i carros que facilitaven el trànsit de persones i mercaderies entre la Barcelona emmurallada i la zona de La Bonanova. En el darrer terç del segle XIX, dues línies de tramvia, el 16 i el 17, feien recorreguts similars, primer amb tracció a vapor i electrificades a partir de l'any 1903. Fent-hi façana, s'hi van construir una barreja de mansions senyoriales, cases menestrals, tallers i magatzems que li van donar molta activitat social. Fins i tot, en uns terrenys propietat d'Enric Ferrer Partals, hi van haver les instal·lacions del Real Club de Tennis Barcelona i després del Club de Tennis Barcino.

En descriure la història de la casa de la seva família en aquest carrer, Pere Maragall Mira fa constar: "La finca adquirida per Joan Maragall limitava al sud amb la propietat de Teresa Prats Vilanova, mare del general Prim". Teresa Prats era filla d'Adrià Prats, comerciant, i de Tecla Vilanova. Es va casar a Reus amb Pau Prim Estapé i va tenir dos fills, Maria Teresa (1813) i Joan Prim i Prats (1814). Als dinou anys, Joan ingressà a l'exèrcit com a soldat. Va participar en les nombroses guerres del segle XIX, ascendint a general, essent nomenat Ministre de la Guerra i posteriorment President del Govern d'Espanya. En morir Pau Prim, sembla que Teresa va residir a la torre del carrer d'Alfons XII fins que va morir. L'edifici era d'estil neomudèjar, gust arquitectònic molt apreciat en aquell temps. El general Prim hi sojornà quan les obligacions li ho permetien i va fer-hi algunes reunions polítiques. El carrer d'Alfons XII, doncs, va ser una mena de carrer major de la zona de Laforja, però les urbanitzacions del segle XX li van fer perdre significació, esdevenint un carrer més del barri. Potser en el futur, l'ambient s'animarà una mica quan Can Ferrer i la torre del doctor Ripoll esdevinguin els equipaments municipals llargament reivindicats pel veïnatge. Però l'ambient segurament s'animarà massa en la part sud del carrer on es construeixen nous locals d'oci, activitats gens desitjades pel veïnat. El temps dirà.

Un apunt final. L'equip de govern municipal de Barcelona vol canviar el nom d'alguns carrers. De ser així, suggereixo que aquesta via es denomini carrer del Camí (del Camí Vell) de Sant Gervasi, per la seva importància en el passat, o carrer de Bèlgica, nom que va tenir en temps de la Segona República.

8a Desfilada de Moda i Complementes

Els comerciants conviden a la gran Festa del Comerç de Sant Gervasi

► **El jardí**

Barnavasi, l'eix comercial de Sant Gervasi celebrarà el dissabte 4 de juny a les 21 h al carrer Muntaner, entre la Ronda del General Mitre i carrer Sant Marius, la vuitena Passarel·la de Moda, BCN Moda al Carrer de Sant Gervasi, un espectacular *Street Fashion Show* amb tots els ingredients i glamur de les grans desfilades de moda internacionals.

L'eix comercial vol apropar la moda primavera-estiu real al veïnat, que la podrà trobar a les botigues del barri de Sant Gervasi als nostres clients més propers.

A més, farem participis a tot el veïnat i visitants, grans i petits, de la gran Festa del Comerç del barri, la 19a Mostra de Comerç de Sant Gervasi que enguany se celebrarà també el mateix dia al carrer Muntaner a partir de les 10 i fins a les 20:30 h

Us esperem el dissabte dia 4 de juny, a la part alta del carrer Muntaner!



Fotografia: Barnavasi

Horaris:

Mostra de Comerç: de 10 a 20.30 h

Passarel·la de Moda: a les 21 h

La imatge de la Festa Major 2016!

La Festa Major de Sant Gervasi 2016, ja té imatge. El Jurat del concurs del cartell per a la Festa Major de Sant Gervasi (membres de la Comissió de Festes de Sant Gervasi) reunit el passat 25 d'abril han concedit el premi del concurs al cartell presentat amb el pseudònim de "Gerónimo", de **Miquel Manich** veí de Sant Gervasi. Per a la valoració dels treballs presentats el jurat ha tingut en compte, de forma prioritària la qualitat tècnica, l'impacte visual, la creativitat i l'originalitat. El premi consisteix en 400 € que se li lliurarà durant un acte de la Festa Major.

La imatge del cartell guanyador és propietat de la Comissió de Festes de



Sant Gervasi així com tots els drets d'explotació que serviran per al cartell de la Festa Major, programes d'actes i altres peces promocionals.

El cartell guanyador i una selecció dels cartells presentats, seran exposats al mateix Centre Cívic Vil·la Florida del carrer Muntaner, 544 durant les dates de la Festa Major de Sant Gervasi, entre el 10 i el 19 de juny.

Moltes felicitats a Miquel Manich!

COMISSIÓ DE FESTES DE SANT GERVASI: BARNAVASI, Associació de Comerciants de Sant Gervasi, i l'Associació de Veïns de Sant Gervasi de Cassoles

ALTARA Tapisseries

- TELES - CORTINES - CONFECCIÓ - INSTAL·LACIÓ FUNDES SOFÀS
- ENTAPISSAT DE TOT TIPUS - MATALASSOS I COIXINS AMB LÀTEX O ESCUMA
- PROTECTORS DE MATALASSOS

dissabte
4
JUNY
2016

carrer
MUNTANER
entre pl. Bonanova
i rda. Gral. Mitre
de 10 a 20.30 h

&

a les 21 h
a Muntaner / Mitre
Passarel·la de Moda

19^a
MOSTRA *del* **COMERÇ**
de **SANT**
GERVASI

LA MODA QUE BUSQUES...
ÉS AL TEU CARRER!



carrer
Muntaner
4 de juny
a les 9 h
del vespre
2016



Informació Mostra Tel. 93 217 61 79 / 618 98 80 89

Organitza:

L'Eix Comercial de
Sant Gervasi



Amb el suport de:



interiors de barri

Francesc Vilasís-Capalleja i l'art de l'esmalt

Un català del barri, que ha fet una aportació artística de projecció universal

► Jesús Mestre Campi

En Francesc ens rep al seu estudi-taller enfilat en un sobreàtic de l'avinguda de la Via Augusta, prop de la plaça Molina. Va néixer l'any 1932 a la plaça de la Llibertat, a Gràcia, i l'any 1962 es va casar amb la Margarita, amb qui ha tingut quatre fills, tres noies i un noi, van obrir casa a Sant Gervasi, on encara viuen, avui al carrer Brusi. En Francesc és un dels 223 catalans de tots els temps que han estat escollits com a catalans universals per la seva aportació, en aquest cas com a esmaltista, segons un llibre editat l'any passat: *Aportacions Catalanes Universals*, Fundació Occitano Catalana, Barcelona 2015).

En Francesc Vilasís-Capalleja és esmaltista o esmaltador, un art que va ser molt reconegut en altres temps però que actualment té pocs seguidors, sobretot per la seva complexitat, ja que demana un gran coneixement del dibuix, de la pintura i de les tècniques mil·lenaries de l'esmalt. Vilasís considera que el dibuix és la base per qualsevol de les Belles Arts, i de petit dibuixava i pintava en qualsevol paper que li anava a les mans. L'esmalt el va "descobrir" a 12 anys i va ser a partir d'aquest moment, la seva vertadera vocació i per sempre més. S'ha especialitzat en la tècnica de l'esmalt pintat al foc sobre metalls, en les seves ben definides variants i materials a emprar. És una tècnica d'una extraordinària riquesa: el foc és el principal element, difícil de controlar per les seves inesperades reaccions en cada una de les cuites necessàries a altíssimes temperatures. La màgia del foc.

Els estudis i l'ofici

Quan li preguntem perquè és esmaltista, explica que va ser gràcies als seus mestres de l'escola primària i de l'escola d'art i oficis artístics de Llotja, que van informar el seu pare, que també tenia ànima d'artista i una gran sensibi-



litat emotiva. Va entrar a l'Escola Massana el 1944, acompanyat amb el pare per entrevistar-se amb el director Miquel Soldevila que amb els anys seria el seu mestre. Va ser quan va "descobrir" l'esmalt a través d'una porta mig oberta que recordarà tota la vida. En veure'l tan embadalit, el director Soldevila (un eminent esmaltador), va dir, al pare: "aquest noi serà esmaltador". Va estar a l'Escola Massana 11 anys estudiant, i a la manufactura creada per Miquel Soldevila, durant 13 anys, fins al 1960, cosa que el permeté continuar els estudis. El mestre Soldevila deia que era el seu deixeble predilecte; van ser uns anys molt feliços!

A partir de mitjans dels anys seixanta inicia una trajectòria professional i artística que l'ha portat a exposar les seves creacions arreu del món: Barcelona, Londres, Brussel·les, Mont-real, Nova York, Llemotges (on ha estat convidat reiterativament a les Biennale International de l'Art de l'Email), Ginebra, Tòquio,

Una obra de Francesc Vilasís on compagina l'esmalt amb materials trobats. A sota, l'artista al taller, rodejat de pigments de vidre i forns.



San Diego, etc. Anualment ha exposat, i ho segueix fent, als centres d'art més prestigiosos del món. I les seves obres en esmalt al foc sobre metall han aconseguit un reconeixement internacional com peces originals i úniques; la majoria d'elles estan en museus o en mans de col·leccionistes que estimen i valoren el preciós art de l'esmalt.



Fotografies cedides per Francesc Vilasís-Capalleja

GARDEN CENTER BABILONIA, C.B

SERVEI A DOMICILI

CONSTRUCCIÓ I MANTENIMENT DE JARDINS, TERRASES I INTERIORS

· Plantes · Flors naturals · Cactus i Planter · Ceràmiques · Jardineres · Terra i Adob · Eines

C/Santaló, 110 Barcelona Tel.Fax 93 414 12 26 gardenbabilonia@hotmail.com www.gardencenterbabilonia.com

Altra Imatge, centre de perruqueria i bellesa

Des que entres per la porta de la perruqueria Altra Imatge et rodeja un ambient d'alegria i acolliment. La Mar i la Sílvia fa tres mesos que han reinaugurat aquesta perruqueria després d'haver treballat amb un altre encarregat que ja s'ha jubilat. Aquesta re-inauguració ha suposat un canvi d'imatge del saló de bellesa i també la incorporació d'una nova companya, la Maria del Mar.

► Carme Rocamora

Tot va començar tallant el cabell a nines...

Així és. De petites jugàvem a ser estilistes i ens ho passàvem bé fent el que avui és el nostre ofici. És un tema de vocació, som estilistes i esteticians des de molt joves. És una feina que fem amb molta il·lusió.

Com és treballar a Sant Gervasi?

Fa molts d'anys que hi treballem i per tant ja coneixem el que volen els clients. Així podem dedicar-nos a tractar a les persones des de la coneixença dels seus gustos i preferències.

Quin és el perfil de clients?

La perruqueria és unisex i vénen tant petits com grans. Tenim un ampli repertori de senyores que vénen setmanalment i per tant sabem donar un servei dedicat i constant. Però també ve gent jove, tant per tallar-se el cabell, serveis d'estètica o bé per preparar-se per una festa.

Què és el més bonic d'aquesta feina?

És una feina on ho has d'estar donant tot constantment sense abaixar la guàrdia. Dones

un servei a les persones però alhora tractes amb elles i és molt satisfactori fer la feina ben feta, veure com els hi agrada el que els hi has fet i com tornen a la teva perruqueria.

Què us defineix?

El bon ambient i formar un equip compene-

trat. Tenim molt bona relació professional, però també de complicitat i això fa que tot funcioni de meravella. Apostem per la qualitat i la sinceritat; invertim temps a explicar al client els tractaments que tenim, quins seran els resultats i també assessorem segons els gustos i necessitats de cadascú.



Tenim la sort de formar una gran família amb la clientela, ja que el tracte és molt personal i proper. Sabem que hi ha persones que els hi agrada parlar mentre són ateses, però també que n'hi ha d'altres que aprofiten per llegir una revista o simplement desconnectar i per tant els hi deixem aquesta intimitat.

Quins són els serveis que més us demanen?

Sobretot els tractaments de Keratina, per suavitzar el cabell i acabar amb l'encrespament. També els colors i mentre impartim aquests serveis l'estetician aprofita per fer la manicura, la pedicura o bé tractaments corporals i depilacions.

Esteu alerta a les tendències?

I tant! Fem cursos cada cop que arriba la nova temporada per conèixer totes les tendències i així poder-les aplicar per millorar dia a dia i proposar els nous looks que vénen amb força.



Passeig de Sant Gervasi, 26

Tel. 93 418 62 41

Facebook: Altra Imatge Perruqueria i Bellesa

HAGO TODO POR TI

Tener un asesor **CENTURY 21®** a tu lado es tener a alguien que hace todo por ti. Desde el precio de la casa, hasta consejos para prepararla para la visita de potenciales clientes. Desde la promoción del inmueble, hasta la selección de compradores. Desde la presencia en todas las visitas, hasta la negociación. Desde la información, hasta todas las gestiones legales.

¡Contactanos!

T.: 932 402 272
E.: info@c21alpha.es
W.: www.c21alpha.es

COMPRAR • VENDER • ALQUILAR



Calvet 56 baixos
08021-Barcelona



CENTURY 21 ALPHA

Cinc principis bàsics per vendre casa teva en 10 setmanes



► Josep Barcelona

1 Obtenir el compromís de la teva agent immobiliari. El compromís deL teu agent immobiliari amb la venda de casa teva és fonamental per arribar a l'èxit. No permetis que qualsevol s'ocupi d'una cosa tan important. Contracta al teu agent pel Pla de Comercialització de l'immoble que dissenyi especialment per vendre-la. Contracta un agent que t'inspire confiança, que et parli clar i que pugui comprometre de veritat a vendre casa teva. Obtindràs el seu compromís si tu també et compromets amb ell.

2 Coneix el mercat, fixa el preu, crea l'oportunitat. A l'hora de fixar el preu, has d'aconseguir generar en el comprador una clara sensació d'oportunitat. Això no s'aconsegueix únicament abaixant el preu. Perquè la teva casa sigui la més desitjada, pots augmentar el valor percebut duent a terme accions d'Home Staging i combinant els diferents principis d'aquesta llista. La clau està a trobar l'equilibri entre un preu ajustat a la realitat de mercat i maximitzar les opcions amb petites inversions.

3 Aconsegueix la màxima difusió, situa la teva oferta on es prenen les decisions. El

teu Agent Immobiliari sap quins sistemes utilitzar perquè tots vegin casa teva. Portals, blogs, pàgines web, Google, xarxes socials, màrqueting directe, tècniques de farming, màrqueting per degoteig, publicitat estàtica, Open Houses i acords de col·laboració amb immobiliàries (MLS, sistema d'immobles compartits) són alguns dels principals.

4 Vesteix casa teva per l'èxit: prepara les visites, detecta senyals i motiva. Recorda que la decisió de compra és emocional. Una casa preparada, ordenada, neutra, sense massa objectes personals, amb sensació d'espai i ben cuidada, resulta molt més atractiva i desitjable. La neteja és també un factor fonamental

5 Prepara't per negociar, gestiona i supera el risc. Arriba al tancament. Detectar els senyals de compra, motivar els clients, ajudar-los a prendre la decisió: la negociació implica saber intercanviar. Gestionar el risc que es genera en tota negociació és important. La preparació dels documents, certificats, provisió de fons i impostos són tasques que cal saber gestionar perquè no generin un risc o una ruptura de l'acord per un malentès d'última hora.

jbarcelona@c21alpha.es

Century 21 Alpha
Calvet 56 baixos
Tel: 932 402 272
info@c21alpha.es

explorar el jardí

Els jardins de Ferran Casablanques

► Maria Josep Tort

Els jardins de Ferran Casablanques es localitzen a l'illa situada entre els carrers Ganduxer, Josep Balarí, Torres Pujalt i Cerignola que estan dedicats al il·lustre industrial Ferran Casablanques i Planell (Sabadell 1874-1960) que va fer intel·ligents invents que van permetre millores en la filatura de grans estiratges de cotó. La plaça conté una font amb una làmina d'aigua, al bell mig de la qual es situa una escultura anomenada "Enginyeria tèxtil", en homenatge a l'industrial sabadellenc, realitzada per l'escultor madrileny Àngel Ferrant Vázquez (Madrid 1891-1961).

Els jardins són força assolellats, oberts als 4 carrers i amb una vida veïnal força activa gràcies a la presència d'un petit quiosc i de dues terrasses on es pot fer una parada i prendre un aperitiu. Una pista de petanca i un espai per a la mainada, on destaca una tipuana molt gran que pot tenir més de 60 anys. A la part que llinda amb el carrer Ganduxer una sèrie de parterres de gespa s'ordenen paral·lels al voltant de l'estany. La presència d'espècies arbòries hi es escassa, hi destaca només una olivera, dos pollancre recentment podats, un enorme pi blanc testimoni de la vegetació mediterrània primitiva i una iuca espectacular. A la zona d'entrada i sortida del pàrquing, dos parterres acullen uns magnífics exemplars de iuca i margalló.

Pollancre (*Pinus nigra*)

Arbre caducifoli de creixement molt ràpid que pot assolir els 30 metres d'alçada, amb la capçada oberta, les branques esteses i les arrels molt profundes. La varietat *italica* (*Populus pyramidalis*) creix amb les branques acostades al tronc com un xiprer. Viu en zones humides, al costat de rius torrents i rierols, des del nivell del mar fins als 1.800m d'alçada. És molt abundant als boscos de ribera de la terra baixa i la muntanya mitjana, la seva àrea de distribució s'estén des del nord de l'Àfrica fins a Sibèria.

Les fulles verdes i lluent per les dues cares i finament dentades adopten forma romboïdal o triangular amb el pecíol d'uns 6cm una mica aplanat. Les flors masculines i femenines es situen en arbres diferents i apareixen abans que les fulles. S'agrupen en inflorescències pèndules de forma allargada que es converteixen ràpidament en un fruit sec proveït d'un plomall cotonós que s'escampa arreu deixant una catifa blanca molt característica. En algunes indrets l'anomenen 'arbre blanc' per aquest fet.

El pollancre i sobretot la varietat *italica* s'utilitza molt com arbre ornamental, a molts parcs i jardins de les ciutats, també es planta com a pantalla per apaivagar el vent.

Els seus usos industrials són múltiples, la seva fusta tova i dèbil s'utilitza en treballs de fusteria de baixa qualitat com caixes i palets i sobretot s'utilitza en la producció de pasta de paper.



A - En primer pla, la font i l'escultura d'Àngel Ferrant i, darrere, el pollancre
B - El passeig de tipuanes

C - Un arbre tropical poc usual del gènere *Firmiana*
D - Tronc i brancam de les tipuanes, a punt de brotar

Tipuana (*Tipuana tipu*)

Les tipuanes són arbres de fulla caduca que poden assolir més de 20 metres d'alçada. La capçada ampla i frondosa projecta una ombra immillorable que fa que s'hagi cultivat extensivament arreu del món per guarnir jardins i places. A més a més té una gran tolerància a les condicions mediambientals extremes. Les fulles verdes són compostes, d'uns 25 cm de llarg amb un nombre de folíols variable. Les flors d'un color groc brillant agrupades en ramells floreixen a finals de l'estiu i donen un fruit molt característic, un llegum en forma d'hèlix amb la llavor a l'extrem que, al caure, es dissemina donant voltes sobre si mateixa com un helicòpter. La fusta, forta i fibrosa es de color blanquinós i si la tallem, la resina que supura té un color vermell intens.

En els països d'origen, pràcticament tot Sud-Amèrica les tipuanes esdevenen espècies invasores. Les seves potentíssimes arrels poden aixecar asfalt i formigó, per la qual cosa s'ha de tenir la precaució de plantar-les lluny de les cases, edificis i altres construccions. El gènere *Tipuana* només té aquesta espècie.

Maria Josep Tort és biòloga i especialista en arbres singulars



La puput

► Enric Capdevila

La puput (*Upupa epops*) és un ocell de la família dels upúpids, que tot i ser emigrant del nord i centre d'Àfrica, hi ha un contingent hivernant que està creixent als Països Catalans. És un ocell de 28 cm, d'aspecte inconfusible: és de color marró rosat amb les ales i la cua ratllades de blanc i negre, amb un bec prim, una mica corbat i molt llarg, i una llarga cua negra amb una ampla ratlla blanca cap al terç final. El seu vol ondulat i erràtic, com una papallona gegant, és molt característic, i quan aterra, acostuma a obrir i tancar la seva cresta, un floc de plomes erèctils amb les puntes negres. Viu a zones obertes, horts i boscos; i mentre camina va menjant insectes, cucs de terra i erugues, especialment la processonària del pi. Fa un niu senzill a forats d'arbres vells o de murs o cases enrunades. La femella pon entre 5 i 7 ous i els incuba durant uns 16-19 dies. Els polls comencen a volar al cap d'unes quatre setmanes. Té mala fama per la pudor que fan els seus nius, on acumula excrements; a més les femelles s'impregnen elles, els ous i els polls d'una secreció pestilent. El seu cant trisil·làbic, origen del seu nom, és molt fàcil d'identificar, ja que fa "pu-pu-put" i el repeteix moltes vegades des de terra. La seva població minva a causa de la reducció de zones agrícoles de secà i per l'ús generalitzat d'insecticides i pesticides. Al districte de Sarrià-Sant Gervasi cria i es pot veure tot l'any.

La dita: En un niu de puputs, n'hi ha de grossos i de menuts

Fotografies: M. Josep Tort

El Jardí de Sant Gervasi
estrena web

www.eljardidesantgervasi.cat

Totes les notícies i
activitats del barri a un sol clic



Directori d'empreses · Racó dels veïns · Hemeroteca · Xarxes Socials

Diàlegs entre la Rosa i el Llibre

► Roser Díaz

Després d'una animada lectura de poemes amb textos de Martí i Pol, Lorca, Mario Benedetti, Salvat Papasseit i els més grans poetes de la nostra literatura, va començar a Can Castelló l'entrega dels premis de Sant Jordi d'enguany. El format del IV Certamen Lliterari era un micro relat amb el tema "Diàlegs entre la Rosa i el Llibre."

El segon premi va ser per "La Rosa Vermella" de Yolanda Roca, una obra dolça, arrodonida, on els personatges esdevenen còmplices d'un diàleg intimista. El primer premi es va concedir a Josefina Maymó per "Màgica Diada", un excel·lent llenguatge amb una potent imaginació que ens transporta més enllà del temps. Amb gran nivell de coneixement dels nostres poetes, seguint les seves cites, com si d'esglons d'una escala es tractés, ens transporta a un món entranyable, màgic, ple de llibres, roses, records, que es mouen com en un somni pel Turó Parc.



Fotografia: Roser Díaz

Primavera al Turó Parc. A la fotografia de l'esquerra, Josefina Maymó a Can Castelló el dia de lliurament de premis del IV Certamen Literari.

les fileres de llibres que habitaven les prestatgeries. En trià un. Li cridà l'atenció la coberta de pergami i que es tractés de la primera edició d'un tiratge de només cent exemplars, datada el 1923. Passà els dits per les lletres vermelles del títol, *El poema de La Rosa als llavis*. L'ensumà. Li agradava l'olor de llibre vell, de resclosit. Un frontispici d'un angelet amb una sageta i els tres versos que encapçalaven el poemari, "Botons de foc al cor / la fiblada d'amor — / però els déus s'hi tatuaven", eren presagi de ferida oberta, de sang que raja, de vida plena. La dedicatòria de l'avi a l'àvia, "A la meva blanca Rosa", resplendia amb fermesa. El llibre cedí obrint-se per la pàgina 18. Quedà esbalaïda. Una rosa blanca de pètals fresquíssims aparegué al seu interior. Humida. Li semblà sentir un xiuxiueig, com si rosa i llibre entaulessin íntim diàleg. Parà l'oïda: "Perquè has vingut ara torno a estimar: / diré el teu nom i el cantarà l'alosa", li deia ell a ella. Abraçà ben fort el llibre i baixà corrents al Turó Parc. Entre magnòlies, til·lers i alzines el tornà a obrir. La passió ja cavalcava entre les pàgines i baix-baixet el llibre murmurava a la rosa: "Seré a ta cambra, amiga, que

ningú no ho sabrà". Va mirar de reüll a banda i banda, esporuguida, mentre la rosa, gens temerosa, responia en jaculatoria: "el bes donant sempre cremant / —i un altre pètal esperant". I fou aleshores que la rosa blanca del llibre sagnà. El llac del parc resplendí en una catifa de nenúfars rosats i blancs que brillaven com estels. Sentí com aquell àngel extraordinari que en una ocasió se li assegué de costat a Goytisolo en un banc del Turó Parc, ella el tenia també a tocar. Les seves plomes no eren verdes però, com a ell, va bufar-li el front. I amb el buf s'adonà que allà on fins fa poc hi havia hagut un garrofer centenari ara hi creixia un roser blanc. S'hi acostà. La terra havia estat recentment trepitjada i algú n'havia pres una rosa. Als peus del tronc, una estilogràfica i un mocador vermell. Premé fort el llibre contra el seu pit. Se sentia afortunada. Caminà molt a poc a poc cap a la sortida per retenir tot el que acabava de viure. Saludà la flama d'Apel·les Fenosa, flautins i violins anunciaven un gran dia. Una màgica diada de Sant Jordi: la rosa i el llibre sempre en etern diàleg, en volguda companyia.



Màgica diada

Josefina Maymó i Puig

Acabava d'heretar la biblioteca de l'avi. Un home culte i elegant que sempre lluiava una Waterman i un mocador vermell traient el nas per la butxaca de l'americana. Agraïda, amb la mirada acarona

Poesia i música: textos de Miquel Martí i Pol

► Roser Díaz Martín

"Tot està per fer, tot és possible", aquesta seria la frase que resumeix l'excel·lent recital "La vida cara a cara" que Fèlix Pons, rapsode, i Jordi Busquets, músic que fa parlar la seva guitarra, van oferir la tarda del 26 d'abril al Turó Parc. Es va col·locar un escenari fosc, neutre, i els dos homes van recitar el Martí i Pol més social, el que es mou per les terres de sequera, el que denuncia els problemes dels obrers, és a dir el Martí i Pol més compromès. Un darrere l'altre, els textos van aflorar tot captant un públic totalment entregat que no s'adonava de com passava el temps. Poemes musicats com "Dia revolt" o el mateix que va cloure el recital "Tot està per fer", van conquerir els sentiments del públic. Amb un fort dinamisme, tant de to de veu com de manera de recitar, van llençar un missatge clar: "Cap dia no es perd pels qui lluitem".

El punt àlgid el va portar el poema de "La fàbrica". Passat i present, anomenant aquells amb nom i cognom que han fet possible amb el seu sacrifici la nostra vida millor. Musicant els poemes amb dos tons de veu molt diferents (Fèlix, el rapsode amb veu potent, baixa, i Jordi el guitarrista amb una veu més aguda) tot acompanyat d'un sistema d'altaveus que embolcallava a l'espectador, semblava que no foren dues persones les que es movien damunt de l'escenari sinó tot un grup. Mencions religioses amb el "Prenostre de l'obrer" o combatives amb "La solenne injustícia dels homes" van acabar confluint amb un gran repte, "Ara és demà."

L'emoció, la cultura, la poesia i la música han tornat al Turó Parc, no en forma de teatret de titelles, sinó amb la potència de la vida real. S'ha començat molt fort amb Martí i Pol, però el cicle continua amb Verdader, el maig, i Bertolt Brecht, el juny.



Fotografia: Roser Díaz

Escuela Danza Ballet® & Body Ballet®

Prof. Carolina de Pedro Pascual

Abierto en Julio y Agosto
Cursos y Clases Intensivas de Verano
para Jóvenes y Adultos

Información en info@carolinadepedro.com
659 241 784 - www.ballet.barcelona
C/ Atenes 27 3º piso (08006) Barcelona

abans i ara

El barri de les Escoles Pies

► Fotografia: J. Sardá; text: J. Mestre

A les darreres dècades del segle XIX, quan Jaume Anglada feia les excursions fotogràfiques pels entorn de Barcelona, les fal·des de Collserola entre Sarrià i Sant Gervasi de Cassoles eren gairebé un desert: tan sols hi havia unes poques masies i antigues cases senyorials, entre elles les principals eren Can Vilana, Bellesguard, Can Cansé i, ja a Sarrià, Can Gardenyes.

Aquest territori entorn de l'antic camí entre els dos pobles, era ocupat sobretot per conreus (vinya, blat, garrofers, algun hort amb fruiters prop de les rieres) i bosc. L'obertura de l'actual passeig de la Bonanova tan sols s'havia iniciat, però va començar a atreure les primeres iniciatives urbanístiques al barri. A partir de 1880 s'hi va construir el convent de les Benetes, al carrer Anglès, i tres grans escoles religioses:

el col·legi de Sant Ignasi (jesuïtes), el col·legi de les Escoles Cristianes (la Salle Bonanova) i les Escoles Pies. Totes elles eren pensionats masculins, amb gran capacitat per allotjar alumnes interns.

La fotografia d'Anglada es va fer entre 1892 i 1894, el període final de construcció de les Escoles Pies, que es va fer en un solar propietat de Can Vilana. Com mostra el document gràfic, no s'hi veu ni trànsit ni construccions a l'entorn, ben diferent de la fotografia actual on el barri conserva una caracterització de torres i cases que ara, més que residències particulars, són seus d'empreses, escoles, centres sanitaris, etc. A la cruïlla entre els carrers de les Escoles Pies i dels Planells, des d'on s'ha fet la fotografia actual, s'hi veu molta animació, tant de vehicles com de nois i noies de les nombroses escoles de la zona.



Fotografia: Jaume Anglada Colomines (atribuïda) - Arxiu Fotogràfic de Barcelona (AFB)



Fotografia: Javier Sardá - www.fotosarda.com



Ahorro de hasta un 70% en cartuchos compatibles y reciclados.
Más de 2500 clientes particulares y empresas

Síguenos en:




www.tiendascolorplus.com
www.jsvnet.org



- Cartuchos para impresoras
- Copistería (A partir 50 copias, B/N 0,05€, col. 0,25€)
- Trabajos especializados para empresas (cartas, tarjetas de visita, regalos empresa,...)
- Impresión fotos digitales y fotos carnet al momento
- Venta material informático (www.tienda.jsvnet.org)
- Servicio Técnico y Consultoría Informática (Diseño web - logos, Marketing promocional, videos corporativos)
- Impresoras y Copiadoras multifunción (Compra o renting)
- Envío paquetería: DHL Service Point y UPS-KYALA (Envío y recepción)

C/Santaló 118. 08021 Barcelona · barcelonasantgervasi@tiendascolorplus.com · TLF: 936242071

SANTA CLARA INTERNATIONAL SCHOOL

Educando desde 1968

● Educación personalizada ● Idiomas ● Grupos reducidos ● Formación en valores

EDUCACIÓN INFANTIL, EDUCACIÓN PRIMARIA, ESO y BACHILLERATO



En Santa Clara International School creemos que cada estudiante es único e irrepetible, y por lo tanto apostamos por una educación personalizada teniendo en cuenta su capacidad, intereses y aficiones.

FUN SUMMER CAMP
from the 27th of June to the 29th of July



Santa Clara International School
Santaclaraic.com
Calle Pomaret 17 -19
93 212 35 93



gent gran

ACTIVITATS

MAIG

DISSABTE 14, A LES 17 H

Cinema: projecció de la pel·lícula **Sólo Dios lo sabe**. Responsable Pili Mani.

Espai Bonanova

c Muntaner, 441, baixos

DIJOUS 19, A LES 17:30 H

XIX Trobada de Corals, a càrrec dels grups Corals dels casals i entitats de gent gran del districte, i en motiu del 30è aniversari del casal Llar Mare de Déu de Gràcia.

Església dels Josepets

plaça Lesseps

Comissió de gent gran de Sarrià – Sant Gervasi

DILLUNS 23, A LES 17:30 H

Celebració de l'**Assemblea Ordinària Anual**.

Espai Bonanova

DIMARTS 24, A LES 10:30 H

Visita cultural al **Museu-monestir de Pedralbes** i el seu tresor, claustre, capella de Sant Miquel i història del cenobi. Hi anirem des de la Llar.

Llar Mossèn Lluís Vidal

c. Bigai, 12

Preu (inclòs un audífon: 4,10 €)

DIMARTS 24, A LES 18 H

Ballada de country dels grups de Country i ball en línia dels casals de gent gran del districte.

Casal de Can Fàbregas

Pl. Pere Figuera i Serra

DIMARTS 31, A LES 18 H

Assemblea del Casal i berenar. Dinar dels voluntaris

Casal de Sant Ildefons

c. Marià Cubí, 111

JUNY

DIMECRES 1, A LES 17:30 H

Inauguració de l'exposició dels **35 anys de la Llar Llar Mossèn Lluís Vidal**

DIJOUS 2 DE JUNY, A LES 18:30 H

Tertúlies literàries: **L'estranger** d'Albert Camús
Casal Can Castelló

DISSABTE 11, DES DE LES 11 A LES 14 H

Festa del projecte RADARS

Jardins del Centre Cívic Vil·la Florida

Taula del Projecte Radars de Sant Gervasi - Galvany

Víctor Català

La Llar Mn. Lluís Vidal ha recordat Caterina Albert i Paradís (1869-1966)

► Jaume Busquets

Figura cabdal de la llengua i de la literatura catalana, Caterina Albert va néixer a l'Escala en el si d'una família republicana. No va tenir una educació particularment intensa tot i un ambient familiar culte, però, com ella mateixa deia "jo era tot ulls, mirar, llegir i tinc una memòria visual molt gran.". Els seus estudis es limiten a l'escola municipal d'on només recordava "la repulsió per la brutícia de la mestra i del lloc". Quan li preguntaven com es va formar, sempre deia: "Sóc una persona ben simple, jo anava escrivint tal com sortia i llestos."

Era propietària rural i, mentre els seus germans feren estudis a Barcelona, ella alternà l'administració del patrimoni familiar compaginada amb la formació personal autodidacta, iniciada amb la pintura i consolidada amb la lectura i amb l'obra literària. Tot i deixar la pintura, no hi anava pas per mal camí. En són prova l'autoretrat i el pati de casa seva, que durant molt anys el va cuidar, i constituïa l'únic motiu per abandonar el llit d'on per cap altra cosa no en sortia mai.

Era una dona indòmita, que anava per lliure. Li agradaven molt els jardins salvatges. De la mateixa manera que es resistia a encotillar la llengua, tampoc era partidària de la feina dels jardiniers. Sostenia que s'havia de deixar créixer la natura sense intervenir-hi, i que les males herbes no s'havien d'arrancar ("tot són plantes", deia). També s'estimava molt els animals i en tenia uns quants d'acollits.

La seva energia, seguretat, coherència i constància en el treball han donat una obra sòlida i s'ha fet una fama inqüestionable. Palesa ja l'any 1898 les esmentades qualitats va escriure *La infanticida*, obra que fou presentada en els Jocs Florals d'Olot, on fou premiada tot i que el jurat va discutir molt quan el va haver llegit. Era un text potent i realista, i en aquella època "realista" era una paraula pejorativa i el text es va conside-



Autoretrat de Caterina Albert

rar com a immoral. La duresa del tema està en que porta la protagonista al paricidi a causa dels prejudicis socials i el masclisme imperant. "Quan es va saber que l'autora era una dona —diu Caterina Albert— l'escàndol va ser gros. No trobaven correcte que jo contés la història d'un infanticidi. Un dels resultats d'aquest escàndol va ser la decisió de "no donar, emparat pel mateix nom, mai més res al públic". Fidel al seu lema "deixeu-me fer i jo deixaré fer", decideix el pseudònim "Víctor Català", nom del protagonista d'una novel·la que estava escrivint, i rebutja les propostes de retocs per paraules injurioses o frases dures i pensaments atrevits, que constituïen un atemptat a la moral i el bon gust.

Pel que fa al llenguatge, l'entristia l'empoïment del català i la desaparició dels mots. Tant que ella, des del llit on rebia visites (1957-1962), anotava les paraules, els adagis i el vocabulari que el seu nebot Lluís Albert edità el 2005, amb el títol de *Quincalla*, on s'hi troben 1.000 refranys i s'hi troben paraules ja en el seu temps o època en desús. Aquesta postura la va portar a l'enfrontament amb Pompeu Fabra, de qui ella deia que era "una mula de mal ferrar". Era

tan bonhomiosa com ferruca, i es negava a acceptar unes normes fabrianes que no li feien el pes. Ella no es ficava mai amb ningú i hauria volgut que mai ningú es fiqués amb ella.

Tot i el seu tancament a casa, concretament al llit, hi rebia moltes visites, entre altres les de Narcís Oller, Joan Maragall, Aurora Bertrana, Tomàs Garcés, Baltasar Porcel... Tenia una llibreta a tocar del capçal, i a mitja conversa la veien sucant una ploma al tinter i prenent notes. "Quan se n'anaven les visites erudites, s'havia acabat l'erudició" expliquen els familiars escalencs de l'autora de *Solitud*, l'obra fonamental de Víctor Català. Pel que fa a la seva obra, amb *Drames rurals* s'inicia la seva projecció i el reconeixement de la seva habilitat narrativa que culmina amb *Solitud* (1905), una de les obres fonamentals de la literatura catalana contemporània, i la seva irrupció en el món literari de principis del segle XX causà un gran impacte. És una visió pessimista/realista del món rural, habitat per personatges primaris i brutals. L'obra conté una recerca de la individualitat i la possibilitat d'assolir una existència separada més enllà de determinants còsmics i socials.

Joan Maragall, l'any 1903, ens acaba de definir a Caterina Albert: "Hi ha esperits turbulents que, a son pas per la terra, de tot ne treuen turbulència; en canvi, hi ha altres esperits serens que tot ho resolen en serenitat. Dels primers surten los més pessims deixebles, per discòls i ingovernables, mes los segons són sempre, en tot temps i lloc, les mestres, puix se exemplaritat és de pau i d'elevació. L'esprit de vostè és de la mena d'aquests; lo meu dels altres. Jo, de tots mos dolors, ne trec més vigoritzat un secret impuls de protesta i més definida la tendència a l'acció enrunadora, que és potser lo que constitueix lo subsòl de mon caràcter." (*Història de la Literatura Catalana*, de Riquer/Comas/Molas, 1985, vol. 8, pàg. 592)



Miss Kits
Tu tienda de lanas

Vine i coneix els nostres cursos i el món de cabdells que t'espera

Carrer Marià Cubí 177, 08021 Barcelona

Tlf: 93 253 14 04

Horari: Dl-Dv de 10h a 14h i de 16:30h a 20h

Ds de 10h a 14h

Botiga online a www.misskits.com

El cervell també fa esport

► Gerard Batalla

No cal esmentar els beneficis que la pràctica regular d'exercici suposa per a la nostra salut física, però amb probabilitat aquest tipus d'activitats provoquen encara més beneficis que la simple tonificació muscular o millora de la resistència física. Un exemple d'això el trobem ja en les locucions de l'època romana "Mens sana in corpore sano". En la darrera dècada està prenent rellevància la relació que existeix entre l'exercici físic i la salut mental, en especial si aquesta es relaciona amb l'envelliment. S'ha demostrat que la inactivitat suposa un factor de risc potencialment perillós per a desenvolupar multitud de malalties. En concret, també s'ha demostrat que les persones que es troben en una pitjor forma física i pateixen Alzheimer incrementen de manera més accelerada el seu deteriorament cognitiu en comparació amb aquelles persones que sí que mantenen una bona condició física. Per aquest motiu, l'activitat física s'ha convertit en un focus d'interès per a la comunitat científica com a factor protector que ajuda a prevenir l'aparició del deteriorament cognitiu al mateix temps que també ajuda a millorar el rendiment cognitiu, afectiu i funcional de les persones

afectades de demència (sobretot en fases incipients-moderades) o estats prodròmics com el Deteriorament Cognitiu Lleu. Concretament, les persones majors de 65 anys que fan exercici com a mínim tres cops per setmana, tenen entre un

30%-40% menys possibilitats de patir Alzheimer. D'altra banda, la ciència bàsica ha demostrat que existeix una gran evidència (a través de proves radiodiagnòstiques) que l'activitat física actua de manera beneficiosa per al cervell i, per tant, és un factor a tenir en compte en el desenvolupament d'estratègies terapèutiques, així com a mesura que ajuda a la prevenció i el mante-



Fotografia: Fundació Uszheimer

niment de la funció cerebral en general. S'ha demostrat que l'exercici físic mantingut de manera regular ajuda a l'aportació dels necessaris nutrients al cervell, alhora que també intervé en altres processos cerebrals i optimitza l'eficàcia fun-

cional de les neurones, les quals adquireixen un major desenvolupament i estimul en les seves connexions. D'altra banda, l'exercici mantingut de manera regular també ajuda al naixement de noves neurones (neurogènesi) en àrees cerebrals (hipocamp) que sabem que estan directament relacionades amb els processos bàsics de la memòria i l'aprenentatge, i, per tant, amb

les persones afectades de demència. També cal assenyalar que l'exercici físic és un dels millors mètodes per disminuir l'estrès. Esmento aquest fet pel motiu que els cuidadors de persones afectades d'Alzheimer tenen significativament més probabilitat de patir estrès crònic, situació que pot portar a desenvolupar un estat d'esgotament psíquic i físic important amb la conseqüent afectació de la salut personal i la possible claudicació davant de la situació de cuidar. És per aquest motiu que es recomana la realització d'exercici físic regular, ja que millora el son, allibera endorfines, al mateix temps que la realització d'exercici físic suposa una activitat al marge de la situació de cuidador amb la conseqüent descàrrega que això li suposa.

Gerard Batalla és psicòleg

Fundació Uszheimer

Centre de Dia i Unitat de Memòria
Passatge Forasté, 11-13, 08022 BCN
Tel.: 93 418 65 65
fundacio@fundaciounszheimer.org
www.fundaciounszheimer.org
<http://www.premisoletura.com>

El Yoga de Cachemira

“El yoga de Cachemira es accesible a todos, sea cual sea su edad, capacidades y experiencia”

► Marie Nuc

¿Puedes hablarnos del origen del yoga de Cachemira?

Procede de la tradición no dual del Tantrismo Shivaista de Cachemira, cuyos textos aparecieron entre los siglos VII y XII. Llegó a Occidente hacia los años 60 de la mano de Jean Klein. En la actualidad es transmitido por sus seguidores, entre ellos, Éric Baret que propone diferentes seminarios en España.

¿Qué objetivos persigue este tipo de yoga?

Desde el punto de vista de esta tradición, la sadhana (o práctica) no es un método para alcanzar un objetivo, para purificar el cuerpo, para liberarse, etc. Se considera que el Ser ya es perfecto y que no se puede ir de menos a más. Así, sencillamente es un posible camino para volver a conectar con nuestra verdadera naturaleza (pura tranquilidad) escondida detrás de restricciones fisio-psicológicas que impiden que nuestro organismo funcione de manera armoniosa.



Fotografía: Stephan Speiser

“El arte del yoga en la tradición shivaíta de Cachemira es de hecho el arte de escuchar; escuchar las diferentes modificaciones psicosensores en diferentes situaciones de la vida cotidiana. Esta escucha, que ni juzga ni interviene, permitirá que poco a poco la reactividad constante del cuerpo se atenúe.”

Éric Baret

¿En qué se diferencia de otros tipos de yoga más conocidos en nuestro país?

Este yoga pone el acento en la escucha del cuerpo y el despertar de nuestra sensorialidad. Durante las sesiones, los bloqueos son abordados a través de movimientos no volitivos, posturas de observación y ejercicios de respiración libres de cualquier exigencia. Esta exploración libera las tensiones más profundas, que la voluntad difícilmente puede alcanzar, y permite reequilibrar nuestra estructura corporal, energética y mental. Favorece a la vez la exploración de nuestro gran potencial, generalmente ahogado por nuestras reacciones ante la vida moderna y desvela nuestra creatividad innata. Tiene además una gran repercusión en todos los ámbitos de la vida cotidiana, reduciendo nuestra reactividad ante el dolor y el placer, y creando una mayor disponibilidad para celebrar y experimentar, sin elección, lo que la vida nos brinda en cada instante.

¿A qué tipo de personas está dirigido?

El yoga de Cachemira es accesible a todos, ya que cualquier cuerpo puede convertirse en un objeto de escucha, sea cual sea su edad, capacidades y experiencia.



www.proyoga-yamuna.com
Tel. 93 200 33 69 - M. 697 75 89 53
C/ Ravella, 12 Entl 3ª - 08021 Barcelona



arts i lletres

LES RESSENYES DE LA CASA USHER

Tot sobre el pa amb tomàquet

► Casa Usher Llibreters

Per celebrar el trenta aniversari de la publicació del llibre *Teoria i pràctica del pa amb tomàquet* de Leopoldo Pomés, l'editorial Tusquets ha reeditat aquest clàssic de la literatura gastronòmica tant en la seva versió catalana com en la castellana. En aquesta edició commemorativa estan incloses les il·lustracions de la seva filla Julieta Pomés Leiz i un pròleg de l'autor i cineasta David Trueba.

El llibre és un homenatge al plat més típic de la cuina catalana: el pa amb tomàquet. Se n'explica amb tocs d'humor des de la història, fins a setanta maneres de fer aquest plat, així com anècdotes i curiositats. Però a la vegada aquesta recuperació també és un homenatge a la figura de Pomés com a una de les personalitats de la cultura catalana contemporània més important, a part de la seva reputació com a publicista i, molt especialment, com a fotògraf (l'última gran retrospectiva de la seva obra fotogràfica la vam poder veure l'estiu de l'any passat a la Fundació La Pedrera sota el títol de "Flashback").

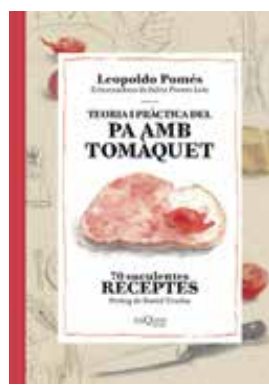
En la primera part del llibre, Pomés la dedica, sobretot, a explicar la importància que té per a ell el pa amb tomàquet en el dia a dia a les cases catalanes. Com diu Pomés citant a Josep Pla, menjar pa amb tomàquet és sempre un viatge als sabors de la infància, una passió dels catalans que no hem sabut exportar. D'aquesta manera Pomés amb el seu llibre també fa un homenatge a la cuina més senzilla, una reivindicació la puresa dels productes de la terra com el tomàquet de penjar, l'oli d'oliva i el pa de pagès, l'origen de la cuina mediterrània que triomfa al món de la mà dels germans Roca, Carme Rusalleda o Ferran Adrià, que per citar els mateixos cuiners que Po-

més anomena en el seu pròleg a la nova edició.

La segona meitat del llibre és el receptari que comença per la recepta

ortodoxa del pa amb tomàquet. En aquesta primera recepta Pomés, amb un to expressament fred, però sempre des de l'humor, explica en quatre punts (el pa, el tomàquet, l'oli i la sal) les claus per preparar un pa amb tomàquet "com Déu mana", com es deia a casa seva.

A aquesta recepta original la segueixen setanta maneres diferents de preparar-lo: algunes més tradicionals com la número deu, amb anxoves, segons l'autor el complement que millor contrasta amb el pa amb tomàquet, altres de més exòtiques, com la recepta que fa trenta, la tabularet, en què se substitueix la sèmola habitual del tabule per molles de pa dur, i també algunes pròpies de la vida de l'autor que li recorden a bons moments del seu passat, com la número trenta-nou, que anomena "No em miris", una tassa de Cola-Cao calent per sucuar el pa amb tomàquet que un dels fills de Pomés es preparava per berenar, i és que a cada casa catalana hi ha una manera de fer el pa amb tomàquet i altres cent maneres d'acompanyar-lo.



c/Santaló 79
casausher@casausher.com

Segueix el relat a l'entorn de la txeca del carrer de Vallmajor

A l'esquerra, coberta del llibre clàssic de Leopoldo Pomés sobre una de les especialitats gastronòmiques més catalanes.

A la dreta, coberta del llibre *Por qué hice las "Chekas"*, de R. L. Chacón (1939)

L'HOME DE MONTEROLS
Preventori D (2)

► Jordi Quer

— Coneix el periodista R. L. Chacón? -continua Laurencic.

Vaig arronsar les espatlles.

— És redactor de la *Solà*. Va venir-me a veure fa uns anys. Volia entrevistar-me pels avenços en el disseny i l'arquitectura que estava introduint als preventoris dels carrers Vallmajor i Saragossa. Vam quedar diversos cops. Fruit d'aquelles *interviews*, va publicar un llibre, *Por qué hice las "Chekas"*?, farcit de tergiversacions i insults contra la meua persona i la meua obra. Ell va ser l'inventor de la teoria sobre el menú "No passaran". Necessitaria que el trobés i el dugués aquí al més aviat possible.

— El "Menú no passaran"? -vaig inquirir. Una ganyota de dolor va perfilar-se al rostre de Laurencic.

— Bé, ja dirà.

Tot just la silueta ombrívola d'aquell home desaparegué pel tancament de la porta, un brogit ensordidor envaí la cel·la. El soroll, persistent i molest, se'm clavà al cap. No aguantaria gaire temps així. Vaig palpar els murs de l'estança. Havia d'haver alguna manera d'aturar-lo. Vaig trobar la inscripció d'un antic estadant: *Infierno, Rusia!*

Infierno! Es igual.

Franco salvarà la civilización cristiana.

¡Arriba España!

Una zona de la paret contigua a la inscripció vibrava. L'aparell que emetia el so insuportable es trobava, sens dubte, al seu darrere. Es tractava d'un metrònom? Allò era que el Laurencic entenia per "modernitzar" les presons? Vaig pegar un cop



fort al mur. El brogit va aturar-se. La victòria no durà gaire, perquè al cap de poc es reinicià i, a més a més, unes imatges es projectaven a la cel·la. Era una pel·lícula que

anava repetint la mateixa escena. Una fulla d'afaitar seccionava un ull humà. Una vegada i una altra. Em sentia com una rata en un laboratori. Vaig donar cops de puny i puntades de peu a la porta.

— Fills de puta!

Extenuat, vaig caure de genolls, les cames i les mans adolorides. Vaig plorar de ràbia i, després d'una llarga estona, a pesar del soroll i dels maons que hi havia clavats al terra, pel cansament, vaig endormiscar-me. Quan vaig obrir els ulls, el so i la projecció havien cessat. El silenci regnava a la cel·la. De l'exterior arribava el cant dels ocells. El forrellat de la porta grinyolà. Algú l'estava accionant. Vaig pensar en l'oferta de Laurencic. Estava decidit. Li diria que sí. Simplement es tractava de portar el Chacón allí i oblidar-me del tema. La porta s'obrí de bat a bat. La meua sorpresa fou veure-hi una monja. La dona, que duia hàbit negre i ja estava entrada d'anys, em somrigué amablement.

— Acompanyi'm.

La llum del sol, el fet de caminar amb normalitat, em semblaren una cosa formidable. Unes palmeres s'aixecaven enmig d'una vegetació frondosa. Rere d'elles es perfilaven l'absis i la nau d'una església d'aparença gòtica, al costat de la qual hi havia un edifici rectangular i gran, que, presumiblement, devia ser el dormitori de la comunitat. En la llunyania s'apreciava el mar. La dona em conduí a un cobert rò-nec i em convidà a passar-hi. Tot d'eines agrícoles s'hi amuntegaven.

— Amb la guerra hem estat un temps sense hortolà -digué la monja abans d'anar-se'n-. Tindrà una mica més de feina al principi per treure les males herbes.

Vaig observar aquells estris detingudament. Els mànecs estaven gastats per l'ús. Les fulles començaven a rovellar-se. En agafar una aixada, vaig quedar-me només amb el pal. Una monja aparegué aleshores. M'esguardà amb murrieria. Era molt més jove que l'anterior. S'aixecà l'hàbit, enseyant-me les cuixes. No duia res a sota.

"Escrius?

Que el teu talent no quedi en paper mullat"

"¿Escribes?

Que tus palabras no se las lleve el viento"



carrer Balmes 179
(Passatge Arcàdia, local 10)
93 463 74 94
editorial@lavocaldelis.com

Atelier

de Sant Gervasi

CASAL D'ART

JULIOL/SETEMBRE 2016

ESTIU JOVE

c/Sant Elies, 5 · 08006 · 618699313 · info@ateliersantgervasi.com

MATINS 9:30-13:30 145€ per setmana
a partir 7 anys (places limitades)

setmana 30 al 3 de juny/juliol	Avantguardies Nord-Americanes
setmana 6 al 10 de juliol	Impressionisme
setmana 13 al 17 de juliol	Art Contemporani
setmana 20 al 24 de juliol	Pintura Catalana
setmana 1 al 2 setembre	Modelatge en fang
setmana 5 al 9 setembre	Iniciació a la pintura
setmana 5 al 9 setembre	Modelatge en fang

TARDES 5:30-20:00 110€ per setmana
Curs Intensiú Setmanal
5 tardes · Iniciació pintura

ART

Una pintura del Putxet, d'O. Sacharoff

► **El jardí**
Entre finals d'abril i principis de maig s'ha fet una important subhasta a la casa Lamas Bolaño del carrer Roselló, 229 on, a més de valuoses i molt diversos objectes decoratius, joies, monedes, etc. es posava

al mercat un extens catàleg de pintura, en la que hi havia obra de pintors molt vinculats a Sant Gervasi com ara el grup de Dau al Set (Tàpies, Brossa, Ponç, Cuixart, etc.) i d'altres com Josep Amat o Josep Mompou vinculats al grup de la Colla del

Putxet. També hi havia diverses pintures d'Olga Sacharoff que havia viscut durant la postguerra a una casa del carrer Manacor amb el seu marit, el fotògraf anglès Otho Lloyd.

Precisament una de les pintures destacades de la subhasta és l'oli que reproduïm on es fa una recreació del Putxet dels anys cinquanta. Aquests anys van ser l'època de major esplendor del grup d'artistes vinculats amb el Putxet, on Sacharoff, Amat o el ceramista Josep Llorens i Artigas eren els més actius. El 1953 se li va fer una gran exposició antològica a Barcelona.



Duet Cortines

Entrevista a l'Anna i la Dolors que han obert una botiga de cortines al barri

► **Martí Rodríguez Mestres**

Quan vas iniciar el projecte Duet Cortines?

Vam obrir el novembre passat, a l'establir-nos pel nostre compte, després que tanqués la botiga on treballàvem durant més de 25 anys. Ens agrada el tracte amb la gent i és una feina que ens fa estar al dia de les novetats.

Qui està darrere de Duet Cortines?

Som l'Anna i la Dolors. Hem treballat sempre juntes i per tan som companyes i amigues. Ens compenetrem molt bé, fent cada una una tasca diferent, per poder donar un tracte més personalitzat i proper al client.

Per què vas decidir posar una botiga física? Que us va atreure de Sant Gervasi?

Nosaltres treballàvem en una botiga de cortines, que malauradament va tancar. Així doncs, vam voler aprofitar els coneixements i l'experiència dels 25 anys en el sector, i vam decidir obrir una botiga, ja que pel tipus de producte, és necessari poder apreciar la textura, els colors i la qualitat del material en general

El barri de Sant Gervasi, el vam escollir perquè és on sempre hem treballat, és agradable i d'un ambient molt familiar.



Oferim un servei que inclou l'assessorament, la pressa de mides i la instal·lació de les cortines

Quins són els vostres clients? Empreses o particulars?

Tothom que tingui necessitat de posar cor-

tines, tendals, entapissar, etc. Clients particulars o professionals, interioristes, decoradors, arquitectes, així com empreses, hotels, escoles. La veritat es que tenim clients de tot tipus!

Quins són els principals productes i serveis que ofereix?

Per poder donar resposta a totes les neces-

sitats dels nostres clients, confeccionem tot tipus de cortines, utilitzant una àmplia selecció de teixits d'alta qualitat i, a més, per la llar fem tot tipus de confecció com coixins, plaids, cobrellits, edredons. També fabriquem tot tipus d'enrotllables, tendals, amb teixits tècnics tipus screen o d'altres, i accionaments manual o motoritzat. Pel que fa al servei de tapisseria, fem sofàs, butaques, cadires, capçals...

M'assessoreu en la decoració a l'hora de comprar els diferents productes? I el muntatge, el feu vosaltres?

Si, entenem que cada client té una necessitat diferent, i per tant ens esforcem a aconseguir l'ambient que desitja. Respecta a la segona pregunta, oferim un servei que inclou des de l'assessorament, la pressa de mides, fins a la instal·lació. Els nostres instal·ladors són professionals amb molts anys d'experiència, i donen solució a qualsevol muntatge.

DUET CORTINES

Tel: 93 768 72 86

Via Augusta, 166,

08006 Barcelona

duet@duetcortines.com

www.duetcortines.com

salut i nutrició

La llimona

► Marta Castells

El llimoner és arbre subtropical d'origen asiàtic, però s'adapta bé als climes mediterranis més suaus. Floreix tot l'any, però la millor època és de l'octubre fins al juny. La fama del seu fruit, la llimona —de naturalesa fresca—, és deguda a les múltiples propietats saludables que se li atribueixen; refresca l'organisme, ajuda a baixar la febre i calmar la set. La saviesa popular ha fet palesa la capacitat desinfectant i curativa de la llimona, dient-nos que «purifica la sang» perquè afavoreix l'eliminació de virus i bacteris, a la vegada que ajuda a pal·liar les afeccions de les vies respiratòries.

Té un alt contingut de vitamina C, que prevé l'escorbut i és essencial per al bon funcionament de l'organisme, perquè intervé en múltiples reaccions metabòliques. És una vitamina hidrosoluble (s'elimina per l'orina) i convé ingerir-la diàriament.

Conté diversos antioxidants, dels quals en destaquen dos: els flavonoides, que milloren la resistència i permeabilitat dels vasos sanguinis beneficiant el sistema circulatori; i els betacarotens, que poden preve-

nir l'aparició de certs tumors. D'altres actuen com a antitrombòtics, antiinflamatoris i protectors del fetge. Les propietats antioxidants de la llimona prevenen l'activitat negativa dels radicals lliures que produeixen l'envelliment de l'organisme. També té abundants fitoquímics, un d'ells és un terpen denominat *limonè*, que ajuda a combatre el càncer de mama.

Entre les propietats medicinals de la llimona estan les de ser un tònic cardíac i digestiu, promoure la formació i secreció de bilis, i reduir el colesterol. També és antimucogen, astringent, cicatriç i coagulant. Ajuda a disminuir la síndrome premenstrual i les flatulències, i a combatre les indigestions. També és un bon aliat contra l'insomni.

L'oli que conté el seu suc estimula el fetge perquè expel·leixi les toxines i, així, evitar-ne l'acumulació; d'aquesta manera també ajuda a alleujar el reuma.

El suc de la llimona té un efecte lleugerament anabòlic (contrari a les altres fruites), i està indicat, per la seva naturalesa fresca i la seva acció depuradora, per a les persones de consti-



Fotografies: Jesús Mestre

El llimoner és el cítric que millor s'adapta al medi ambient de Catalunya

tució *yang* i que consumeixen carn i greix saturat. Té un efecte alcalinitzant i prevé la formació de pedres als ronyons. S'ha de prendre sempre acabat d'espremer perquè les vitamines no es degradin, i barrejat amb aigua o alguna infusió per evitar l'excessiva concentració d'àcid.

Malgrat les seves propietats saludables, cal no abusar-ne, sobretot si s'està embarassada o es dona el pit, perquè els àcids poden ser tòxics. També convé no menjar-ne si es té gastritis o úlcera d'estómac. L'acidesa del seu suc pot destruir l'esmalt de les dents.

LA LLIMONA A LA CUINA

La podem conservar unes setmanes a temperatura ambient, o fins a un mes si ho fem dins la nevera. És important que les llimones siguin ecològiques, sobretot si es vol aprofitar la pell, que escalfa i s'utilitza molt a les infusions durant l'hivern.

La llimona és ideal per aromatitzar postres. La seva acidesa la fa indicada a les marinades, i a les vinagretes es comporta com un magnífic substitut del vinagre. Hi ha moltes sopes, cremes, suc i salses que guanyen molt amb un raig de llimona; però cal anar amb compte quan el preparat conté llet o crema de llet, perquè es pot tallar.

Marta Castells és dietista, prashadam.cat

CAMPUS D'ESTIU 2016

codelearn
computational thinking

**MINECRAFT • LEGO MINDSTORMS
ARDUINO • SCRATCH • APPINVENTOR**

DEL 27 DE JUNY AL 29 DE JULIOL
PLACES LIMITADES. FES JA LA TEVA RESERVA!

VISITA'NS A CODELEARN
SANT GERVASI!

C/ Balmes, 416 - 08022 BCN - T. 93 178 06 26
santgervasi@codelearn.cat
codelearn.santgervasi



CAMPUS D'ESTIU 2016
10 EUROS DTE

Vàlid un sol val per alumne i aplicable només per als cursos impartits durant el Campus d'Estiu Codelearn 2016

Consulta els descomptes per diversos cursos a la nostra web
www.codelearn.cat

MADUIXA PASSIÓ

► Blai Pérez

La primavera ens obsequia amb la maduixa, una de les fruites més gustoses, nutritives i molt versàtil. Existeixen centenars de varietats, tan diverses com el seu sabor, textura, aroma i color. Aquelles que presenten un color vermell més intens, són les més dolces i demandades. Tot i que es poden trobar gairebé durant tot l'any gràcies als hivernacles, la millor temporada per consumir-ne és de febrer a maig, sent els últims dos mesos els que donen els fruits més dolços. Les maduixes i maduixots que es conreen a Espanya són de fama reconeguda, i molt demandades a Europa per la seva alta qualitat. A Catalunya hi ha la “maduixa del Maresme” de la varietat “pájaro”, que gràcies al seu microclima i l'orografia de la comarca fan que en resulti una maduixa d'altíssima qualitat. Es caracteritza pel seu color vermell intens, dolçor amb un punt d'acidesa, carnosos i aromàtics. La maduixa, a més de ser una fruita molt desitjada, té propietats molt remarcables, destacant l'acció antioxidant de la vitamina C i als antocians, específics de les fruites vermelles i amb elevat poder antioxidant, que ajuden a combatre als radicals lliures, milloren la circulació sanguínia, la pell i les articulacions, són diürètiques, ajuden a controlar la glucosa, a reduir el risc de malalties lligades al colesterol dolent, i aconsellables per la gota i ronyons. Convé tenir present pe les al·lèrgies que la maduixa conté àcid acetilsalicílic (aspirina). Fins i tot té un ús terapèutic en la medicina tradicional xinesa, on encara se li atribueixen més propietats i beneficis pel cos humà. La química de la maduixa ens permet extreure'n pigments i olis essencials, fins i tot les fulles verdes s'usen per aromatitzar guisats de carn o per preparar te depuratiu, però la seva versatilitat no acaba aquí, continua dins de la cuina, on les conservarem en un lloc fresc fins al moment de consumir-les, i és importat no manipular-les en excés ni exposar-les a la calor, ja que perdrien massa suc. Amb les maduixes se'n poden elaborar licors, sucs de fruita, batuts, confitures, mermelades, tapes, amanides verdes, sandvitxos i un gran ventall de postres, com, gelats, mousse, flam i infinitat de pastissos diversos. A continuació us donem alguna idea per gaudir d'aquesta petita gran fruita.

MADUIXES AMB SEITONS, SEGONS ARZAK

Ingredients:

8 maduixes, 16 seitons frescos
Suc de ½ taronja
Oli d'oliva verge extra, 50 g de sucre
15 g de vinagre cabernet Sauvignon
Vinagre blanc per macerar



Elaboració:

Preparar els seitons; si cal els netejarem, triarem les espines i ens quedarem els lloms, i les posem a macerar amb vinagre, durant 2 h. Després s'escorren i els deixem reposar en l'oli d'oliva verge. Netejar les maduixes i partir-les per la meitat, i es barregen en un bol amb el sucre, el suc de taronja i els 15 g de vinagre, durant 30 min. Passat el temps les escorrim, i reduïm el suc al foc, fins al punt de caramel. A l'aplatar posarem les meitats de maduixa i punxarem un seitó a cada tros, i acabar amanint amb la reducció. Espectacular!

MILL, ESPÀRRECS VERDS

I MADUIXES

Ingredients:

1 tassa de cafè de mill
1 tomàquet madur Monterosa
8 maduixots madurs
4 espàrrecs verds
5 cullerades d'oli d'oliva verge
1 cullerada de vinagre de Mòdena

1 cullerada de suc de llimona
Sal i pebre

Elaboració:

Primerament, coure el mill segons les instruccions del fabricant, a continuació coure els espàrrecs en aigua bullent uns 3 min, que quedin “al dente”, quan siguin freds els tallarem a trossets, reservant les puntes per decorar el plat. Barrejar el mill amb els espàrrecs trossets. Ara netejar i triar el tomàquet, i tallar-lo a dauets, i fer el mateix amb els maduixots. Preparar la vinagreta amb l'oli, vinagre de Mòdena i la llimona. Per aplatat fer servir un motlle rodó o quadrat, la 1a capa de mill i espàrrecs, a sobre les maduixes i el tomàquet, desemmotllem, decorem amb les puntes dels espàrrecs i amb la vinagreta.

PASTÍS DE MADUIXES

Ingredients:

½ kg de maduixes
1 pot de mermelada de maduixa
Massa brisa:
300 g de farina, 150 g de mantega
150 g de sucre glaç, 1 ou
Crema pastissera:
1 l de llet, 4 rovells d'ou, 200 g de sucre, 80 g de farina de blat de moro
Ratlладura de taronja i llimona
Canyella, clau d'olor.

Elaboració:

Massa brisa: Barregem mantega i sucre glaç, després afegim el sucre tamisat a poc a poc, en dues parts, seguim pastant i quan la massa estigui terrosa afegim l'ou, barregem bé i posem la massa a una superfície enfarinada, li donem forma de bola sense pastar gaire, la col·loquem al bol, la cobrim



amb paper film i la deixem a la nevera durant 2 h.

Crema pastissera : En un bol posem a bullir llet, peladures de llimona i taronja, canyella, clau d'olor, deixem bullir i retirem del foc. Afegim 4 rovells d'ou amb el sucre, batem i quan estigui ben dissolta i afegim la farina de blat de moro en dues tandes, afegim la llet passada per colador, primer la meitat i després la resta, i es posa en una cassola al foc remenant constantment fins que estigui densa.

Massa: Enfarinem una superfície i incorporem la massa, intentem treballar-la ràpidament perquè no s'escalfi, quan estigui treballada l'enrotllem en un corró i la incorporem en un motlle prèviament untat amb mantega i punxem la massa amb una forquilla, cobrim amb paper vegetal i posem cigrons sobre per què la massa no llevi; després s'enforna a 170 ° durant 10 minuts, es treuen els cigrons i tornem a enfornar 20 minuts més.

Coberta: Escalfem i colem la mermelada de maduixes. Partim les maduixes reservades per la meitat i es munta el pastís. Vam col·locar la base, omplim amb la crema pastissera i col·loquem les maduixes des del centre cap a fora i es pinta amb la mermelada de maduixes.

Font: Facebook; tot dulce bcn



MERCAT DE
SANT GERVASI
ASSOCIACIÓ DE VENEDORS

www.mercatdesantgervasi.com

📍 Plaça de Joaquim Folguera, 6
Tel. 93 4177874

Horaris:

Dilluns, dimecres, dijous i dissabtes:
de 8:00 a 14,30 h.

Dimarts i divendres de 8:00 a 20:30 h
amb una aturada al migdia

Serveis:

- Aparcament
- Repartiment a domicili

Troba'ns a:  

Mercat de Sant Gervasi

Menja bé, menja sa,
menja del nostre mercat!

AVIRAM Aviram La Moreneta Polleria Chelo	CARNISSERIES Carnisseria Farran Carnisseria Miquela Artés Carnisseria Chelo	Fruites i verd. Salcedo La Selecta	Peix i marisc Ramon Peix fresc Cesar 2 Peix de Platja Olivé
BAR Bar Cafeteria El Mercat	FRUITES I VERDURES Fruites i verdures Alcalà Carles i Susi	LLEGUMS Llegums Sumarroca	PESCA SALADA La Bacallaneria de Sant Gervasi
CANSALADERIES Barbany Moniberic Ginés i Loli		PASTA FRESCA Farina Pasta Fresca	QUEVIURES Alimentació Sant Gervasi
		PEIXATERIES Peix de platja César	

pels petits de casa

En-
de-
vi-
na-
lla

Quin és l'animal tivat
que porta una serra
al cap?

Si vols una pista
hauràs de ser matiner
per escoltar el qui
es lleva primer!

LA SENYORA HAC I LES SEVES AMIGUES
ES TROBEN UNES ALTRES VOCALS



LA SENYORA HAC, LA SENYORA O, LA SENYORA ELA I LA SENYORA A
ES VAN TROBAR A LA SENYORA E, LA SENYORA I, I LA SENYORA U.

—HOLA, QUINS SONS FEU VOSALTRES? —VA PREGUNTAR
LA SENYORA HAC A UNES VOCALS QUE NO CONEIXIA.

—QUAN VOLEM AVISAR ALGÚ LI DIEM: «EI!» —VA RESPONDRE
LA SENYORA E.

—I QUAN ENS FEM MAL DIEM: «UI!» —VA DIR LA SENYORA U.

—VENIU AMB NOSALTRES QUE TOTES JUNTES
PODREM FER MÉS SONS —VA PROPOSAR LA SENYORA A.

I VAN COMENÇAR A PROVAR QUÈ EN SORTIA DE LES DIFERENTS COMBINACIONS:
«AI!», «AU!», «EI!», «UI!», «OI?», «OU», «OH!», «AH!», «EH?»,
«LIO», «ILLA», «ELA», «ALA», «LELA», «HIHIHI», «HAHAHA»...

Observa

Mira quin enrenou hi ha amb les botes d'aigua, totes són del mateix número,
però estan tots els colors barrejats.

Fes parelles agrupant-les per colors. Quantes parelles surten?

Queda alguna bota desaparellada?



El joc dels disbarats



El Gervasi amb unes amigues i amics han fet una rotllana
per jugar al *Joc dels disbarats*. Cadascú rep una pregunta
a cau d'orella de qui té a l'esquerra, que haurà de contestar,
i fa una pregunta a cau d'orella, a qui té a la dreta, i haurà
d'obtenir una resposta. Cal que els altres no els sentin.
Després cadascú ajunta la pregunta que li han fet pel costat
esquerre amb la resposta que ha rebut pel costat dret.
Mira quins disbarats més divertits els han sortit:

GUILLEM: «Per un costat m'han preguntat per a què serveix
el bolígraf i per l'altre costat m'han contestat per rentar-se
les dents».

LAIA: «Per un costat m'han preguntat per a què serveix
el respall de dents i per l'altre costat m'han contestat per
recollir la porqueria del terra».

ADRIÀ: «Per un costat m'han preguntat per a què serveix una
escombra i per l'altre costat m'han contestat per conservar
els aliments».

IMMA: «Per un costat m'han preguntat per a què serveix
la nevera i per l'altre costat m'han contestat per abrigar-se.»

GERVASI: «Per un costat m'han preguntat per a què serveix
una bufanda i per l'altre costat m'han contestat per
escriure».

Si vols jugar-hi amb els teus amics i amigues convé que sigueu un mínim de cinc.

EL FARISTOL**Les cançons de Serrat sense Serrat**► **Eduard Sant i Chalois**

El passat 18 d'abril, la sala Luz de Gas, en el seu format de petit teatre, es va vestir de gala (entrades pràcticament esgotades) per acollir, en primícia, l'estrena d'una nova proposta musical, **Les Cançons del Serrat sense Serrat**. Sota aquest títol una mica enigmàtic però a la vegada revelador, Ricard Miralles i Josep Mas "Kitflus", dos grans reputats mestres de la música al nostre país, elaboren un viatge particular per la figura i la música de Joan Manuel Serrat.

Aquests dos artistes són bons coneixedors de l'obra de Serrat perquè més enllà de l'amistat que els uneix, li han produït forces treballs discogràfics i a la vegada són fidels acompanyants en les nombroses gires que ha realitzat Serrat aquests últimes dècades.

Tal com va remarcar el presentador de l'acte, el periodista i a l'hora també persona pròxima a Serrat, David Escamilla, va ser precisament en una prova de so d'un d'aquests concerts del Noi del Poble Sec on es va gestar aquest espectacle.

Miralles i Kitflus estaven tots dos sols sobre l'escenari provant els seus instruments. Aleshores, influïts per la seva



formació jazzística, van començar a fer improvisacions a partir de la melodia de "Mediterráneo" deixant impressions al personal present en aquell moment a la sala: tècnics de so i llums, resta de músics i sobretot al mateix Joan Manuel Serrat. Aquest últim els va animar a mostrar aquest virtuosisme i sensibilitat en forma d'espectacle amb ells com a principals actors.

Durant pràcticament uns 70 minuts i sota una gran expectació per part del públic assistent, els dos pianos de cua col·locats cara a cara sobre l'escenari i les quatre mans perfectament compenetrades dels protagonistes, cadascú amb el seu particular estil (Miralles més clàssic i portant el tempo principal i Kitflus fent més virtuosismes), van anar reinterpretant les

melodies originals però a l'hora mantenint l'esperit serratí. Grans clàssics de totes les èpoques com per exemple "Cançó de Matinada" (tema escollit com a obertura), "Hoy Puede Ser un Gran Día", "Pare", "Me'n Vaig a Peu", "Pueblo Blanco", "Temps Era Temps" i inevitablement "Cantares", "Paraules d'Amor" i "Mediterráneo" es van anar barrejant captant l'atenció del públic present que els anava degustant saborosament i a la vegada cantant interiorment les seves lletres.

En definitiva, una proposta agradable i curiosa que pot satisfer tant als fidels seguidors de Serrat així com els més jazzístics. Pròximament, Miralles i Kitflus tenen previst publicar aquesta proposta en format CD i DVD. Gran notícia!

Concert de Primavera

El centre cívic Pere Pruna va ser el marc d'un magnífic concert de Primavera, colofó del cicle Primavera Coral en el qual han actuat prop de 30 corals del districte. El concert ofert per l'Orquestra de Cambra Catalana, sota la direcció de Joan Pàmies, va començar amb *Desde el otero*, de Jesus Legido, i va continuar amb el Concert op. 129 per a violoncel de Robert Schumann, amb una excel·lent interpretació del jove violoncellista Òscar Alabau. Va seguir la Sinfonia 45, o *Dels adéus*, que F. J. Haydn va compondre el 1772 pel príncep Esterházy. En el últim moviment, a cada variació deixen de tocar alguns instruments fins que al final queden tocant només dos violins solistes amb sordina. L'explicació és que aquell any el príncep havia decidit no absentar-se del seu palau com era costum i havia decidit, igualment, no donar vacances als músics per poder disposar de música tot el temps. Va ser la manera com els músics van protestar la decisió del príncep.



Fotografia: Javier Sardá - www.fotosardá.com

JO PILATES

Yo, guay conmigo.

AUTHENTIC PILATES™

- Clases individuales personalizadas.
- Maquinaria original GRATZ™.
- Maestros certificados en la Escuela Española de Auténtico Pilates.

jopilates.es
contacto@jopilates.es
93 742 6371 / 651 695 714

Carrer de Reus 2-4, 08022, Sant Gervasi

passatemps

SUDOKU

5			4		7			9
		9		3		8		
3			8		2			1
4		6				3		5
	7						6	
1		8				4		7
8			5		3			4
		3		8		2		
6			9		1			3

Solució sudoku:

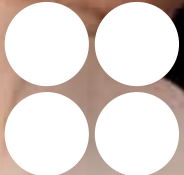
5	8	5	1	2	6	7	4	9
9	1	2	4	8	7	5	5	6
4	7	6	5	9	5	1	2	8
7	6	4	9	5	2	8	5	1
8	9	1	6	4	5	7	2	3
5	2	5	8	7	1	9	6	4
1	5	7	2	6	8	4	9	5
2	4	8	5	5	9	6	1	7
6	5	9	7	1	4	2	8	5

SOPES DE LLETRES COMBINADES

A la primera sopa de lletres, hi ha 17 noms populars d'arbres o arbusts del **Parc de la Font del Racó**: 6 en horitzontal, 8 en vertical, 2 en diagonal i 1 en vertical i horitzontal, és a dir, en "L". A la segona sopa, començant en la mateixa posició, hi trobareu els noms llatins del gènere de cadascun d'aquests 17 arbres o arbusts. Si voleu pistes, podeu consultar la revista número 7 de *El Jardí de Sant Gervasi* o el llistat d'espècies vegetals dels jardins de la ciutat, que trobareu al web de l'ajuntament de Barcelona (<http://ajuntament.barcelona.cat/ecologiaurbana/ca> => Serveis => La ciutat funciona => Manteniment de l'espai públic => Gestió del verd i biodiversitat => Gestió de parcs i jardins de Barcelona => Inventari vegetal dels Parcs i Jardins)

B	L	L	E	D	O	N	E	R	A	C	B	D	X
A	C	P	I	T	O	S	P	O	R	B	W	V	I
M	E	A	E	F	G	H	A	R	E	N	U	R	P
B	D	T	G	A	R	R	O	F	E	R	V	B	R
U	R	Z	J	M	K	L	M	I	N	O	P	E	E
M	E	A	Q	I	R	S	T	G	U	A	D	L	R
R	R	V	X	M	Y	Z	A	U	R	C	E	L	R
Z	E	A	G	O	H	T	I	E	J	K	L	A	S
C	R	R	N	S	N	O	V	R	P	Q	R	D	Y
E	O	A	T	A	U	I	A	A	M	O	R	O	T
B	L	Z	L	A	L	B	C	C	D	E	F	N	G
F	L	I	H	O	I	J	U	K	L	M	N	A	O
P	A	E	U	C	A	L	I	P	T	U	S	P	Q
A	T	R	O	A	N	A	Q	J	N	R	G	J	P

B	L	L	E	D	O	N	E	R	A	C	B	D	X
A	C	P	I	T	O	S	P	O	R	B	W	V	I
M	E	A	E	F	G	H	A	R	E	N	U	R	P
B	D	T	G	A	R	R	O	F	E	R	V	B	R
U	R	Z	J	M	K	L	M	I	N	O	P	E	E
M	E	A	Q	I	R	S	T	G	U	A	D	L	R
R	R	V	X	M	Y	Z	A	U	R	C	E	L	R
Z	E	A	G	O	H	T	I	E	J	K	L	A	S
C	R	R	N	S	N	O	V	R	P	Q	R	D	Y
E	O	A	T	A	U	I	A	A	M	O	R	O	T
B	L	Z	L	A	L	B	C	C	D	E	F	N	G
F	L	I	H	O	I	J	U	K	L	M	N	A	O
P	A	E	U	C	A	L	I	P	T	U	S	P	Q
A	T	R	O	A	N	A	Q	J	N	R	G	J	P

 **BRITISH
COUNCIL**

**CURSOS
D'ANGLÈS**
ESTIU 2016

**MATRÍCULA
OBERTA**

**ET
CANVIARÀ
LA CARA :)**

www.britishcouncil.es

DIRECTORI D'EMPRESSES I COMERÇ DE SANT GERVASI

ALIMENTACIÓ

**LA NOVA CARNISSERIA
DE SANT GERVASI**



**MIQUELA
ARTES**

93 211 25 59 / 616 675 312
miquelaartes@gmail.com
Mercat de Sant Gervasi
Plaça Joaquim Folguera, 6
08022 Barcelona

**Truca
i'ho
portem
a casa**

DECORACIÓ INTERIORISME

**ALTARA
Tapisseries**

- TELES
- CORTINES
- CONFECCIÓ
- INSTALLACIÓ FUNDES SOFÀS

SANTALÓ, 120
T. 93 202 12 68

maraltara@hotmail.com
www.tapiceriasaltara.com

ESPORTS

**JO
PILATES**

— AUTHENTIC PILATES —

Yo, guay conmigo.

jopilates.es
93 742 6371 / 651 695 714
Correr de Reus 2-4, 08022, Sant Gervasi

FERRETERIES

**FERRETERIA
DELMAS**

FERRETERS DES DE 1954

Mandri, 28-30
08022 Barcelona
TEL 934 176 763
MOV 620 823 111
www.ferreteriadelmas.com

FOTOGRAFIA IMATGE I SÓ

**EGM
QUALITYIMAGE**

PRATS DE MOLLÓ, 20
08021 BARCELONA
T. 93 201 63 88
F. 93 414 49 20
http://www.egm.es
e-mail:egm@egm.es

SERVEIS PER LA LLAR, REFORMES

Reformes en general

Tendals i finestres
DecoRemas

TOT PER LA SEVA LLAR

Ronda General Mitre 135
08022 Barcelona
www.decorem.com
info@decorem.com
tel. 93 212 61 06

**Cupó
10%
dte.**

**PUBLICITAT:
637 96 16 17**

ESCOLES INFANTILS

FARMÀCIES

FLORS I JARDINS

LABORATORI PROFESSIONAL
VENDA DE MATERIAL
AUDIO - VIDEO - CINEMA - MULTIMEDIA



Santaló 133 - 08021 Barcelona
www.videolab.es 932 005 400



Persianas BERLINÉS, S.L.

Berlinés, 9-11
Tel. 93 417 38 55
info@persianasberlines.com

ARTS

Escola infantil Peggy

Marc Aureli, 18-20
Tel: 932 011 350

info@escolainfantilpeggy.com
www.escolainfantilpeggy.com



**FARMÀCIA
CABANAS**

muntaner 476 - Bcn
www.reservafarmacia.com
93 201 03 89

GARDEN CENTER BABILONIA, C.B

SERVEI A DOMICILI
CONSTRUCCIÓ I
MANTENIMENT DE
JARDINS, TERRASSES I
INTERIORS

C/Santaló, 110
Barcelona
Tel.Fax 93 414 12 26

SALUT

CONTRACTACIÓ D'ANUNCIS:

Mariona Alumà:

mariona.aluma

@eljardisg.com

ASTROLABIUS

RAMON CORDOBA DE DALMASES

TEL 93 211 28 71
MANDRI, 64
08022 BARCELONA



Llar d'infants XÈNIUS

Muntaner, 476
Tel. 93 201 03 79

www.xenius.cat
xenius@xenius.cat

**PUBLICITAT:
637 96 16 17**



Bigai, 5 local 1
Barcelona
M. 647 190 417
T. 93 417 05 93

theboj@theboj.com
www.theboj.com



Institut Ginecològic Morera
OBSTETRICIA - GINECOLOGIA
REPRODUCCIÓ HUMANA
Dr. A. Morera Juyol

Urgències
Via Augusta, 93 450 45 95
134 baixos morera@cmaugusta.com
T. 93 318 99 43 www.doctormorera.com

Tot el que necessites, molt a prop teu!

www.eljardidesantgervasi.cat/directori-empreses

Directori de comerç de
Sant Gervasi



contraportada: gent del barri

Isidre Bohigas, col·leccionista d'art

‘De vegades és més car un sofà que una obra d'art’

► M. Antònia Font Fernández

Quedem amb Isidre Bohigas, galerista i col·leccionista d'art, en un local amagat al carrer de Ballester, a tocar de la Ronda del General Mitre. És on hi ha les oficines del Centre d'Art Contemporani Piramidón, lluny de l'espai de creació i exhibició d'obres, que és al barri de la Pau, a la Verneda. Aquí dalt, però, l'única pista que ens porta a pensar en un viver és el de plantes que hi ha enfront. I és qüestió de decantar les fulles per conèixer el bosc.

Resumeixi'ns, per començar, la seva trajectòria professional.

La meua formació no està relacionada amb l'art: el que vaig estudiar és la fabricació del paper, a França. És a dir, pròpiament sóc industrial. Després vaig treballar com a tècnic en una fàbrica de paper del País Basc. El 1991, vaig tornar a Barcelona per dedicar-me a una companyia d'assegurances mèdiques, i hi he treballat durant 25 anys. També m'he dedicat a activitats immobiliàries.

Centrem-nos, ara, en el Piramidón. En què consisteix aquest projecte?

Al Piramidón donem allotjament a artistes que descobreixen aquestes instal·lacions i ens demanen de tenir-hi un estudi. Normalment, són artistes de fora. Quan l'artista és local, l'anem a visitar on treballa per veure si el que fa s'ajusta a la nostra línia, i si és compatible li proposem un tracte, normalment d'obra i espai. A la vegada, nosaltres actuem com una galeria.

Dueu a terme una doble funció, doncs.

Exactament: venem obra com a galeria i lloguem espais com a centre. Nosaltres som molt flexibles: lloguem obra per un dia, per anys... Tenim casos molt variats. I després, tenim els socis, que, pagant una quota mensual, tenen dret a retirar obra.

Els socis deuen pertànyer, més o menys, al gremi artístic...

Hem vist casos ben curiosos, de persones

de qui mai no hauríem pensat que poguessin tenir interès en el món de l'art. L'altre dia, per exemple, ens va sorprendre un propietari d'un taller mecànic que volia celebrar les noces de plata aquí. Als seus amics, els vam proposar de veure l'obra que havia escollit, però és clar, ells van dir que no hi entenien ni els interessava. En canvi, hi ha el cas del senyor Vila Casas, un seguidor nostre, que ha comprat per a la seva fundació. Tenim aquests extrems.

És curiós.

Intentem promocionar la cultura a tots els àmbits. La nostra il·lusió és que la gent, abans de canviar el sofà de casa, prefereixi comprar una obra d'art. Perquè de vegades és més car el sofà que una obra: no és una qüestió de preus, això, és una qüestió de sensibilitats. I la nostra fórmula per gestionar el Piramidón va enfocada cap aquest objectiu.

És per això que, al Piramidón, artistes i compradors es coneixen personalment?

No som la galeria clàssica en què es parla directament de preus, sinó que volem que hi hagi diàleg. Els artistes professionals (molts són llicenciats en Belles Arts o que ha voltat per mig món) saben explicar millor que ningú la seva obra i poden atendre els dubtes dels compradors potencials tenint en compte quina és la formació de l'altra persona. Ho vivim amb una passió que potser no ens convé gaire.

Fomenteu el diàleg i també les tertúlies. Com funcionen?

Ara farà 24 anys que impulsem una tertúlia setmanal, els dimarts. Intentem convidar-hi perfils inquisits i representatius: artistes, científics, escriptors... La idea és ajuntar professionals de diversos sectors, a fi que realment hi hagi diàleg, no una conferència, per molt informal que sigui. No conec cap altre espai a Barcelona que organitzi aquest tipus de trobades: a la pràctica, el que hi ha són tertúlies d'amics, persones que parlen del mateix i persones que només parlen elles.



Fotografia: Javier Sardá - www.fotosarda.com

Ha viscut al País Basc, però ara viu a Sant Gervasi. Què li aporta viure aquí?

Vaig viure 12 anys a Sant Sebastià, i quan vaig tornar, el 1971, buscava casa fins a mica més enllà (*assenyala la plaça Lesseps, límit del districte*). Més enllà ja no. Hi va haver aquest solar i ens vam unir companys de l'assegurança. El 1974 es va obrir la Ronda, si no ho recordo malament. La veritat és que hauria preferit quedar-me la casa d'aquí davant (*la casa Tosquella*), però no hi ha hagut manera d'entendre's amb la vídua: jo li proposava fer el meu pis i una quantitat addicional per instal·lar-hi el Piramidón, ja que aquí on estem ens és petit.

És un barri còmode, aquest, i t'hi acabes trobant gent del teu tarannà, amb qui t'hi entens. A més, hi viuen els meus fills i els meus néts. Després hi ha la zona del Putxet, que té la seva gràcia. Em van oferir de comprar una casa al Parc de Bertran, però la despesa de calefacció hauria estat abismal. A més, m'agrada la idea de propietat americana, que poses la reixa a fora: aquell parc és únic, però està massa tancat. És un cas especial de comunitat de veïns horitzontal.

I algun emperò de viure aquí?

A mi m'agraden els carrers amples, aquí en tenim un que ho és (*la ronda del General Mitre*), però n'hi ha molts que s'han quedat estrets. És una pena que Cerdà calculés les amplades d'aquí baix i a nosaltres ens hagin quedat carrers per on no pots passejar (*amb referència al carrer de Ballester*). El que ha quedat molt bé és Vil·la Florida i la biblioteca: durant molts anys, aquell espai no lluita gens.

Acabem amb una variant d'una citació de Felip II que va deixar anar Isidre Bohigas al principi de l'entrevista: “en els nostres arxius no s'hi pon el sol”. I aquesta circumstància ha fet possible que el Centre d'Art Piramidón celebri els 25 anys, amb més d'un centenar d'artistes de tot el món que hi han trobat allotjament.

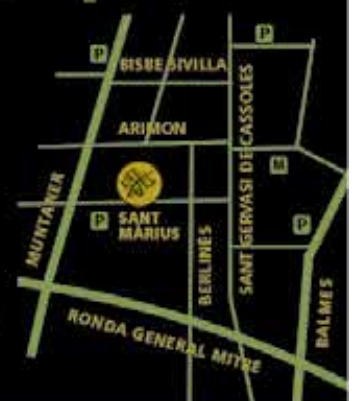


Cuina d'avui, cuina de sempre.

LA FONDA
DE SANT GERVASI
BAR-RESTAURANT



Obert de dilluns a dissabte, de 9 a 19 h.
Sopar per a grups, consultar.



Sant Màrius, 22 - 08022 Barcelona - T. 93 211 52 40 - fondasantgervasi.cat